

NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT

PS3000



GR

Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

GB

Owner's manual

www.NakayamaTools.com

Εισαγωγή

Έχετε επιλέξει την αγορά ενός υψηλής ποιότητας προϊόντος. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος των οδηγιών αυτών. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας, χρήσης και διάθεσης. Πριν την χρήση εξοικειωθείτε με το μηχάνημα και διαβάστε καλά τις οδηγίες χρήσης. Λειτουργήστε το μηχάνημα όπως σας περιγράφεται και για τις εφαρμογές που σας προτείνουν. Δώστε τις οδηγίες μαζί με το μηχάνημα όταν το δίνετε σε άλλους χρήστες.

Κατάλληλη χρήση

Κονταροπρίονο

Το εξάρτημα είναι σχεδιασμένο για το κλάδεμα δέντρων.

Θαμνοκοπτικό με δίσκο 3δοντιών και μεσινέζα

Χρήση με δίσκο: για την κοπή ψηλών χόρτων και μικρών θάμνων

Χρήση με μεσινέζα: Για την κοπή γρασιδιού και χόρτων.

Εξάρτημα προέκτασης.

Προσοχή!

Μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα της προέκτασης μαζί με το εξάρτημα θαμνοκοπτικού με δίσκο και μεσινέζα.

Οποιαδήποτε χρήση που δεν περιγράφεται στις οδηγίες αυτές μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές όπως επίσης και σοβαρούς τραυματισμούς.

Δώστε ιδιαίτερη σημασία στους κανονισμούς ασφαλείας όπως και στους τοπικούς κανονισμούς που μπορεί να περιορίσουν την χρήση του μηχανήματος. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή ρύθμιση του μηχανήματος θεωρούνται ακατάλληλη χρήση και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Όχι κατάλληλο για εμπορική χρήση.

Ακατάλληλη χρήση

Εξαιτίας των κινδύνων που μπορεί να προκύψουν στον χρήστη το μηχάνημα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τις ακόλουθες εργασίες: Καθαρισμό μονοπατιών και ως θρυμματιστή για τον θρυμματισμό δέντρων και θάμνων. Επιπλέον, το μηχάνημα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την ευθυγράμμιση του εδάφους εργασίας. Για λόγους ασφαλείας το μοτέρ δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε άλλα μηχανήματα. Ο χρήστης και όχι ο κατασκευαστής είναι υπεύθυνος για ζημιές ή τραυματισμοί που μπορεί να προκύψουν.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοτέρ

Κινητήρας:	2χρονος κινητήρας, αερόψυκτος, κύλινδρος χρωμίου
Ισχύς:	0,85kW
Κυβικά:	25,4cm ³
Ρελαντί:	3200min ⁻¹
Μεγ. Στροφές:	8500min ⁻¹
Ανάφλεξη:	Ηλεκτρονική μονάδα φυγοκεντρικού συμπλέκτη
Βάρος: (άδειο ρεζερβουάρ, χωρίς εξάρτημα κοπής και ιμάντα)	περίπου 7,5Kg
Χωρητικότητα ρεζερβουάρ:	700cm ³
Μπουζί:	NHSP LD L8RTF

Κονταροπρίονο

Χωρητικότητα λαδιού:	120cm ³
Μήκος κοπής:	περίπου 254mm
Ταχύτητα κοπής:	8500min ⁻¹
Λάμα:	10''
Βάρος:	7.5kg

Θαμνοκοπτικό

Βάρος:	5.9kg
Εξάρτημα δίσκου	230X1.6mm – 25.4mm
Ταχύτητα κοπής:	8500min ⁻¹
Κεφαλή μεσινέζας	
Διάμετρος κοπής μεσινέζας:	380mm
Διάμετρος μεσινέζας:	2,5mm

Χαρακτηριστικά θορύβου και κραδασμών:

Τιμές θορύβου σύμφωνα με το ISO 22868, EN ISO 10517. Τα επίπεδα θορύβου είναι συνήθως όπως αναφέρεται παρακάτω:

Κραδασμοί: 8,5 m/s²

Επίπεδο θορύβου: L_{WA}: 112dB(A)



Φορέστε ωτοασπίδες για την προστασία της ακοής σας!

Σημείωση: Τα επίπεδα των κραδασμών που αναφέρονται στις οδηγίες αυτές έχουν μετρηθεί σύμφωνα με την στάνταρ διαδικασία μέτρησης EN 11806-1 και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σύγκριση. Η καθορισμένη τιμή εκπομπής δόνησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να κάνει μια αρχική εκτίμηση της έκθεσης.

Προσοχή! Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την χρήση και μπορεί να είναι υψηλότερο από τις τιμές που αναφέρονται στις οδηγίες αυτές. Υπάρχει περίπτωση υποτίμησης του φορτίου κραδασμών εάν χρησιμοποιείτε συνεχώς το μηχάνημα με τον ίδιο τρόπο. Για ακριβές εκτίμηση το φορτίου κατά την λειτουργία θα πρέπει να λάβετε υπόψη και τον χρόνο κατά τον οποίο σβήνετε το μηχάνημα ή το αφήνετε να λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό μπορεί να μειώσει το φορτίο κραδασμών κατά την λειτουργία.

Προσοχή!

Μπορείτε να μειώσετε τον κίνδυνο παθήσεων από τους κραδασμούς κάνοντας συχνά διαλείμματα κατά την εργασία.

Περιγραφή συμβόλων στο μηχάνημα:



Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από κάθε χρήση.



Φορέστε γάντια προστασίας



Φορέστε υποδήματα προστασίας



Φορέστε ωτοασπίδες



Φορέστε κράνος προστασίας



Φορέστε γυαλιά προστασίας



Σημαντικό, ζεστά μέρη. Κρατήστε απόσταση ασφαλείας!



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μείνετε τουλάχιστον 10 μέτρα μακριά από καλώδια ρεύματος!



Προσοχή! Πτώση αντικειμένων. Ειδικά όταν κόβετε πάνω από το κεφάλι σας.



Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενο δίσκο κοπής!



Προστατεύστε το μηχάνημα από την βροχή και την υγρασία



Προσέξτε τα εκτοξευόμενα αντικείμενα



Προσέξτε τα εκτοξευόμενα αντικείμενα



Μια απόσταση 15 μέτρων θα πρέπει να διατηρηθεί ανάμεσα στο μηχάνημα και άλλων ατόμων



Επίπεδο θορύβου LWA σε dB.

Οδηγίες ασφαλείας



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Οδηγίες λειτουργίας για κονταροπρίονο

Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού!

Για την αποφυγή τραυματισμών, μην ακουμπάτε το μηχάνημα πάνω από το δαχτυλίδι ασφαλείας κατά την λειτουργία.

Προετοιμασία

- Φοράτε κράνος, ωτοασπίδες και γάντια προστασίας. Φοράτε επίσης γυαλιά προστασίας για την καλύτερη προστασία των ματιών σας από εκτοξευόμενα αντικείμενα. Χρησιμοποιήστε μάσκα για την προστασία κατά της σκόνης.
- Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα προστασίας.
- Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα στην βροχή.
- Πριν την χρήση, ελέγξτε την κατάσταση του μηχανήματος, ειδικά της λάμας και της αλυσίδας.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν υπάρχουν κοντά στο χώρο κοπής καλώδια ρεύματος. Κρατήστε απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 10 μέτρα από τα καλώδια.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε χώρου που υπάρχουν εύφλεκτα υλικά ή πηγές φωτιάς. Οι σπίθες που δημιουργεί το μηχάνημα μπορεί να προκαλέσουν φωτιά.
- Μηχανήματα με ελαττωματικούς διακόπτες θα πρέπει να επισκευαστούν αμέσως για την αποφυγή τραυματισμών.

Προσωπική ασφάλεια

- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν βρίσκεστε πάνω σε σκάλα.
- Μην γέρνετε πολύ προς τα μπροστά όταν λειτουργείτε το μηχάνημα. Σιγουρευτείτε ότι έχετε σταθερό πάτημα και ισορροπία κάθε στιγμή. Χρησιμοποιήστε τον ιμάντα που σας παρέχεται για να μοιράσετε το βάρος.
- Για να αποφύγετε τον τραυματισμό από την πτώση κλαδιών μην στέκεστε κάτω από τα κλαδιά που πρόκειται να κόψετε. Προσέξτε τα κλαδιά που μπορεί να σας χτυπήσουν εξαιτίας της πίεσης κάτω από την οποία βρίσκονται. Εργαστείτε σε μια γωνία περίπου 60° .
- Προσέξτε διότι το μηχάνημα μπορεί να κάνει ανάκρουση.
- Προσέξτε όχι μόνο τα κλαδιά που κόβετε αλλά και αυτά που πέφτουν στο έδαφος. Προσέξτε μην παραπατήσετε.
- Καλύψτε την λάμα και την αλυσίδα με το κάλυμμα κατά την μεταφορά και την αποθήκευση.
- Αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση του μηχανήματος.

- Αποθηκεύστε το μηχάνημα μακριά από παιδιά. Μόνο όσοι γνωρίζουν πλήρως την χρήση του μηχανήματος.

Χρήση και χειρισμός

- Μην ξεκινήσετε το μηχάνημα πριν τα τοποθετήσετε σωστά την λάμα την αλυσίδα και τα καλύμματα του εργαλείου.
- Μην κόψετε κύλα που είναι στο έδαφος και μην επιχειρήσετε να κόψετε τις ρίζες που εξέρχουν από το έδαφος. Αποφύγετε να εισάγετε το πριόνι στο έδαφος διότι αυτό θα χαλάσει την λάμα.
- Εάν το μηχάνημα έρθει σε επαφή με ένα στέρεο αντικείμενο σβήστε το μηχάνημα αμέσως και ελέγξτε για ζημιές.
- Μετά από 30 λεπτά εργασίας κάντε διάλειμμα για μία ώρα τουλάχιστον.
- Εάν σταματήσετε το μηχάνημα για εργασίες συντήρησης, ελέγχου ή για αποθήκευση, σβήστε το μοτέρ, βγάλτε το μπουζοκαλώδιο και σιγουρευτείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει. Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν να πραγματοποιήσετε οποιονδήποτε έλεγχο ή ρύθμιση κλπ.
- Συντηρήστε το μηχάνημα προσεκτικά. Ελέγξτε για μη ευθυγραμμισμένα μέρη ή για κολλήματα, ελέγξτε για σπασμένα ή φθαρμένα μέρη που μπορεί να επηρεάσουν την λειτουργία του μηχανήματος. Εάν έχει ζημιά δώστε το μηχάνημα για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό πριν την χρήση. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν εξαιτίας μη σωστά συντηρημένων μηχανημάτων.
- Κρατήστε το εξάρτημα κοπής αιχμηρό και καθαρό. Τα σωστά συντηρημένα εξαρτήματα κοπής έχουν μικρότερη πιθανότητα να κολλήσουν και είναι πιο εύκολα να ελεγχθούν.
- Για τον λόγο αυτό δώστε το μηχάνημα σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για έλεγχο και επισκευή. Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά που προτείνει ο κατασκευαστής.

Προστασία κατά της ανάκρουσης

ΠΡΟΣΟΧΗ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗ!

- Προσέξτε τον κίνδυνο ανάκρουσης όταν λειτουργείτε το μηχάνημα. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Μπορείτε να αποφύγετε την ανάκρουση όταν προσέχετε και χρησιμοποιείτε σωστή τεχνική.
- Η επαφή της μύτες της λάμας, σε μερικές περιπτώσεις, μπορεί να προκαλέσει μια απρόσμενη αντίδραση που έχει ως αποτέλεσμα η λάμα να κινείται προς τα πάνω και προς τον χρήστη.
- Ανάκρουση μπορεί να συμβεί εάν η μύτη της λάμας ακουμπήσει πάνω σε κάποιο αντικείμενο ή εάν λυγίσει το ξύλο και πιαστεί η αλυσίδα.
- Εάν η αλυσίδα κολλήσει από την πάνω μέρος της λάμας, η λάμα μπορεί να χτυπήσει απότομα προς τον χρήστη.
- Οποιαδήποτε τέτοια αντίδραση μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Μην στηρίζετε μόνο πάνω στα προστατευτικά του μηχανήματος. Ως χρήστης του πριονιού μπορείτε να λάβετε αρκετά μέτρα προστασίας για να αποφύγετε τραυματισμούς. Η ανάκρουση

προκαλείται από κακή ή ακατάλληλη χρήση. Μπορείτε να την αποφύγετε εάν ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα.

- Κρατήστε το μηχάνημα και με τα δύο χέρια. Τοποθετήστε το σώμα σας σε τέτοια θέση ώστε να απορροφήσετε τις δυνάμεις της ανάκρουσης. Εάν λάβετε τις απαραίτητες προφυλάξεις μπορείτε να ελέγξετε την δύναμη της ανάκρουσης. Μην αφήσετε ποτέ το μηχάνημα.
- Αποφύγετε την λάθος θέση σώματος και μην κρατάτε το μηχάνημα πιο ψηλά από τον ώμο σας. Έτσι θα αποφύγετε την επαφή της μύτες της λάμας και θα έχετε καλύτερο έλεγχο του μηχανήματος σε απρόοπτες καταστάσεις.
- Χρησιμοποιήστε πάντα λάμες και αλυσίδες που προτείνει ο κατασκευαστής. Η λάθος λάμα ή αλυσίδα μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση ή σπάσιμο αλυσίδας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για τρόχισμα και συντήρηση της αλυσίδας. Η ρύθμιση του στοπ βάθους σε πολύ χαμηλή θέση μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ανάκρουσης.
- Μην κόβετε με την μύτη της λάμας. Μπορεί να προκαλέσει ανάκρουση.
- Σιγουρευτείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στο έδαφος που μπορεί να σας κάνουν να παραπατήσετε.

Οδηγίες λειτουργίας για θαμνοκοπτικό μεσινέζας

Προετοιμασία

- Φορέστε στενά ρούχα που σας παρέχουν επαρκή ασφάλεια, όπως μακριά παντελόνια, υποδήματα ασφαλείας, γάντια προστασίας, κράνος, μάσκα προστασίας σκόνης, γυαλιά προστασίας και ωτοασπίδες.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα που σας παρέχεται.
- Σιγουρευτείτε ότι οι λαβές είναι καθαρές και στεγνές και χωρίς μίξη καυσίμου. Πριν την εργασία ελέγξτε το χώρο για ξένα αντικείμενα όπως μέταλλο, μπουκάλια, πέτρες κλπ. που μπορεί να εκτοξευτούν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
- Πριν την εκκίνηση σιγουρευτείτε ότι η μεσινέζα δεν είναι σε επαφή με κάποιο άλλο αντικείμενο.
- Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα εάν δεν το γνωρίζετε καλά.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή αέρια, είτε είναι σε κλειστό χώρο είτε σε ανοιχτό. Υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα που έχει ζημιά ή δεν είναι συναρμολογημένο σωστά. Μην το λειτουργείτε εάν ο διακόπτης On/Off δεν λειτουργεί. Εάν σας πέσει το μηχάνημα ελέγξτε το για ζημιές.

Προσωπική ασφάλεια

- Το εργαλείο θα πρέπει να λειτουργείται μόνο από ενήλικες που γνωρίζουν καλά πώς να το λειτουργούν.
- Εάν δεν γνωρίζετε καλά πώς να το χρησιμοποιήσετε κάντε εξάσκηση όσο το μηχάνημα είναι σβηστό.
- Μην ακουμπήσετε την εξάτμιση.

- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα όταν είστε κάτω από την επιρροή αλκοόλ ή άλλων ουσιών.
- Κρατήστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.
- Στάση εργασίας: Μην λειτουργείτε το μηχάνημα όταν δεν έχετε καλή στάση σώματος, ισορροπία ή με τεντωμένα χέρια.
- Σιγουρευτείτε ότι έχετε σταθερό πάτημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν υπάρχουν άλλα άτομα ή κατοικίδια σε απόσταση 15 μέτρων από τον χώρο εργασίας. Κρατήστε μια απόσταση γύρω από τον χώρο εργασίας τουλάχιστον 30 μέτρων.
- Όταν εργάζεστε σε πλαγιά να στέκεστε πάντα πιο χαμηλά από το μηχάνημα. Μην λειτουργείτε το μηχάνημα στον πάγο, στις λάσπες κλπ.
- Οποιαδήποτε μετατροπή στο μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και να ακυρώσει την εγγύηση του κατασκευαστή.
- Θα πρέπει να επιβλέπετε τα παιδιά έτσι ώστε να μην παίζουν με το μηχάνημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν έχει ζημιά.

Χρήση και χειρισμός

- Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα μόνο για τον λόγο που σχεδιάστηκε.
- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κάντε συχνά διαλείμματα.
- Σιγουρευτείτε ότι οι βίδες και οι συνδέσεις είναι καλά σφιγμένες. Μην λειτουργείτε το μηχάνημα εάν δεν έχει ρυθμιστεί σωστά ή εάν δεν είναι σωστά συναρμολογημένο.
- Ανοίξτε την τάπα του ρεζερβουάρ αργά επιτρέποντας έτσι την πίεση που έχει συσσωρευτεί στο ρεζερβουάρ να απελευθερωθεί. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο φωτιάς, μετακινήστε τουλάχιστον 3 μέτρα μακριά από τον χώρο συμπλήρωσης πριν να ξεκινήσετε το μηχάνημα.
- Οδηγήστε την μεσινέζα στο επιθυμητό ύψος. Αποφύγετε την επαφή με μικρά αντικείμενα (π.χ. πέτρες) όταν χρησιμοποιείτε την μεσινέζα.
- Κρατήστε την μεσινέζα προς το έδαφος όταν λειτουργεί το μηχάνημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ένα δεν είναι τοποθετημένος ο προφυλακτήρας.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλο εξάρτημα κοπής. Για την δική σας ασφάλεια, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που σας προτείνει το εγχειρίδιο αυτό. Η χρήση άλλων εκτός από αυτών που προτείνει ο κατασκευαστής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Κόψτε χρησιμοποιώντας μόνο υψηλές ταχύτητες. Μην αφήσετε τον κινητήρα να λειτουργήσει σε χαμηλές στροφές όταν ξεκινάτε την κοπή.
- Όταν ξεκινάτε το μηχάνημα προσέξτε να μην έρθει σε επαφή με το έδαφος, πέτρες ή άλλα ξένα αντικείμενα. Σβήστε το πριν να το ακουμπήσετε κάτω.
- Σβήστε το μηχάνημα πριν να το βάλετε στην άκρη.
- Σταματήστε τον κινητήρα πριν να πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία στο εξάρτημα κοπής.

Οδηγίες ασφαλείας για θαμνοκοπτικό με δίσκο

Προετοιμασία

- Ο δίσκος κοπής εκτοξεύει αντικείμενα και χώμα με μεγάλη δύναμη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Φορέστε προστασία στα μάτια, το πρόσωπο και τα πόδια. Αφαιρέστε ξένα αντικείμενα από τον χώρο εργασίας πριν την λειτουργία.
- Ο δίσκος συνεχίζει να περιστρέφεται αφού έχετε αφήσει τον διακόπτη γκαζιού. Ένας δίσκος που σταματάει μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στον χρήστη ή και σε παρευρισκόμενους στην περίπτωση επαφής με αυτόν. Σβήστε τον κινητήρα και επιβεβαιώστε ότι ο δίσκος έχει σταματήσει τελείως πριν να πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία σε αυτόν.

Προσωπική ασφάλεια

- Το μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε παρευρισκόμενους. Κρατήστε ελάχιστη απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρα από άλλα άτομα.

Χρήση και χειρισμός

- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Ο δίσκος μπορεί να χτυπήσει πάνω σε ξένα αντικείμενα και να προκαλέσει ανάκρουση. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Εάν το μηχάνημα έρθει σε επαφή με κάποιο ξένο αντικείμενο, σβήστε το αμέσως και περιμένετε να σταματήσει ο δίσκος τελείως. Ελέγξτε τον δίσκο για ζημιές. Αλλάξτε το εάν έχει σπάσει ή έχει ραγίσει.

Εξαρτήματα προστασίας

Θα πρέπει να τοποθετήσετε τον πλαστικό προφυλακτήρα όταν εργάζεστε με τον δίσκο για την προστασία κατά των τραυματισμών από εκτοξευόμενα αντικείμενα.

Προσοχή!

- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα όταν υπάρχουν άλλα άτομα και ιδιαίτερα παιδιά στον χώρο εργασίας.
- Κρατήστε μια απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 15 μέτρα. Σβήστε το μηχάνημα αμέσως εάν η απόσταση αυτή δεν διατηρείται.

Προσοχή!

Κίνδυνος δηλητηρίασης!

- Τα καυσάερια, τα καύσιμα και τα λιπαντικά είναι τοξικά. Τα καυσάερια δεν θα πρέπει να τα εισπνέετε.

Προσοχή!

- Τα καύσιμα είναι πολύ εύφλεκτα. Αποθηκεύστε τα σε ειδικά δοχεία καυσίμου.
- Συμπληρώστε καύσιμα μόνο σε εξωτερικό χώρο και μην καπνίζετε.
- Η τάπα δεν θα πρέπει να ανοιχτεί και δεν θα πρέπει να συμπληρώσετε καύσιμα όταν το μηχάνημα λειτουργεί ή εάν είναι ακόμα ζεστό.
- Μην επιχειρήσετε να ξεκινήσετε το μηχάνημα εάν υπάρχει υπερχέλιση καυσίμου. Αντίθετα, απομακρύνετε το μηχάνημα από το σημείο αυτό. Μην επιχειρήσετε να ξεκινήσετε το εργαλείο εάν οι αναθυμιάσεις δεν έχουν εξατμιστεί.

- Για λόγους ασφαλείας, η τάπα καυσίμου θα πρέπει να αλλαχτεί στην περίπτωση που έχει κάποια ζημιά.

Περιορίστε την παραγωγή θορύβου και κραδασμών στο ελάχιστο.

- Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που είναι σε καλή κατάσταση.
- Καθαρίστε και συντηρήστε το μηχάνημα σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Προσαρμόστε τον τρόπο λειτουργίας με το μηχάνημα.
- Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα
- Ελέγξτε το μηχάνημα συχνά.
- Σβήστε το όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Φορέστε γάντια προστασίας.

Πριν την χρήση

Προσοχή!

- Φορέστε υποδήματα αντιολισθητικά και κατάλληλα ρούχα προστασίας όπως γάντια, κράνος, μάσκα, γυαλιά και ωτοασπίδες.
- Ελέγξτε τον χώρο που θα χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα και αφαιρέστε τα ξένα αντικείμενα που μπορεί να υπάρχουν εκεί.
- Πριν την χρήση ή εάν σας πέσει ή χτυπήσει πάνω σε κάποιο αντικείμενο ελέγξτε το μηχάνημα για να δείτε εάν το εξάρτημα κοπής, οι βίδες και όλο το μηχάνημα έχουν πάθει κάποια ζημιά. Φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα θα πρέπει να αλλαχτούν.
- Πραγματοποιήστε οπτικό έλεγχο πριν την χρήση να ελέγξετε εάν το εξάρτημα κοπής είναι φθαρμένο ή χαλασμένο. Για την αποφυγή ανισορροπίας, τα φθαρμένα εξαρτήματα κοπής και οι βίδες τοποθέτησης θα πρέπει να αλλάζονται μαζί.

Τοποθέτηση της λαβής

- Ξεκινήστε τοποθετώντας το λαστιχένιο δαχτυλίδι στο μπαστούνι.
- Τοποθετήστε την μπάρα πάνω στο δαχτυλίδι από την κάτω πλευρά.
- Ο πύρος στην μπάρα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια από τις δύο τρύπες που βρίσκονται στο μπαστούνι για να κλειδώσει στην θέση του.
- Τοποθετήστε την λάμα πάνω στο δαχτυλίδι που παρέχεται στο μπαστούνι.
- Τοποθετήστε τις βίδες στην λαβή και τα παξιμάδια στην μπάρα.
- Σφίξτε τις βίδες.

Τοποθέτηση του μηχανισμού αυτόματης απελευθέρωσης

- Πιάστε τον γάντζο και ασφαλίστε το με το κόκκινο ιμάντα στον μηχανισμό αυτόματης απελευθέρωσης. Τραβήξτε τον κόκκινο ιμάντα στην περίπτωση ανάγκης.

Τοποθέτηση και ρύθμιση του ιμάντα πρόσδεσης

- Τοποθετήστε τον ιμάντα στο πιαστράκι του.
- Ρυθμίστε το μήκος ανάλογα με το μέγεθός σας έτσι ώστε ο γάντζος να βρίσκεται στο ύψος του γοφού σας.

Σημείωση

- Η συναρμολόγηση του εξαρτήματος κονταροπρίονου, θαμνοκοπτικού (μεσινέζας-δίσκου) και προέκτασης πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο.

Σημείωση

- Η αποσυναρμολόγηση του εξαρτήματος κονταροπρίονου, θαμνοκοπτικού (μεσινέζας-δίσκου) και προέκτασης πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο.

Τοποθέτηση της αλυσίδας και την λάμα

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Φορέστε γάντια προστασίας! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού από τα δόντια την αλυσίδα.

Σημείωση

- Δώστε σημασία στην κατεύθυνση περιστροφής της αλυσίδας στην λάμα και στο κάλυμμα γραναζιών.
- Ανάλογα με την φθορά μπορείτε να αναποδογυρίσετε την λάμα.
- Ξεβιδώστε το παξιμάδι χρησιμοποιώντας το κλειδί.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα γραναζιών.
- Απλώστε την αλυσίδα πάνω από την λάμα ξεκινώντας από την μύτη.
- Ταιριάξτε την αλυσίδα με την λάμα.
- Τοποθετήστε την ράγα οδηγού πάνω από τον οδηγό της λάμας καθώς εισάγετε τον ρεγουλατόρο της αλυσίδας στην τρύπα στην λάμα. Την ίδια στιγμή περάστε την αλυσίδα πάνω από το γρανάζι της αλυσίδας.
- Τώρα μπορείτε να σφίξετε την αλυσίδα.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα των γραναζιών και σφίξτε το παξιμάδι.

Αφαίρεση της αλυσίδας

- Μπορεί να χρειαστεί να χαλαρώσετε την αλυσίδα για την αφαιρέσετε πάνω από την λάμα. Ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα αντίστροφα.

Σφίξιμο και έλεγχο της αλυσίδας

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Φορέστε γάντια προστασίας! Υπάρχει κίνδυνος κοπής από την αλυσίδα.
- Γυρίστε τον ρεγουλατόρο προς τα δεξιά χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι 7 για να τεντώσετε την αλυσίδα.
- Η αλυσίδα θα πρέπει να ακουμπάει στο κάτω μέρος της λάμας. Ελέγξτε εάν μπορείτε να τραβήξετε την αλυσίδα με το χέρι.

Σημείωση

- Μια καινούρια αλυσίδα ανοίγει και θα πρέπει να τεντώνεται πιο συχνά .

Λίπανση της αλυσίδας

- Γεμίστε το ρεζερβουάρ με περίπου 100ml λάδι αλυσίδας 6%.
- Η λίπανση της αλυσίδας μπορεί να αυξηθεί και να μειωθεί χρησιμοποιώντας την βίδα ρύθμισης.
- Πιέστε και γυρίστε την βίδα ρύθμισης προς τα δεξιά για να αυξήσετε την λίπανση της αλυσίδας.

- Πιέστε και γυρίστε την βίδα ρύθμισης προς τα αριστερά για να μειώσετε την λίπανση της αλυσίδας.

Προσοχή!

- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα χωρίς λάδι αλυσίδας! Εάν η αλυσίδα λειτουργεί στεγνή μπορεί να προκαλέσει αδιόρθωτη ζημιά στο εξάρτημα κοπή σε μικρό χρονικό διάστημα. Ελέγξτε πάντα τα λάδι της αλυσίδας πριν από κάθε χρήση.

Σημείωση

- Χρησιμοποιήστε μόνο λάδι αλυσίδας. Μην χρησιμοποιείτε απόβλητα λαδιού, λάδι κινητήρα κλπ.
- Καθώς εργάζεστε ελέγξτε ότι η αλυσίδα λιπαίνεται κανονικά.

Τρόχισμα αλυσίδας

- Θα βρείτε αναλυτικές οδηγίες χρήσης στο εκάστοτε τροχιστικό αλυσίδας που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.
- Αν έχετε αμφιβολίες για τον τρόπο που θα τροχίσετε την αλυσίδα ή επικοινωνήστε με κάποιο εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό ή αλλάξτε την αλυσίδα.

Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα προέκτασης σε συνδυασμό με το θαμνοκοπτικό μεσινέζας και δίσκου.

Σημείωση

- Χρησιμοποιήστε την προέκταση για εργασίες σε πιο ψηλά σημεία.
- Τοποθετήστε την προέκταση μεταξύ του μπαστουνιού του κινητήρα και του εξαρτήματος. Συναρμολογείται με τον ίδιο τρόπο που συναρμολογούνται τα εξαρτήματα.

Τοποθέτηση/αφαίρεση του προφυλακτήρα

- Όταν εργάζεστε με τον δίσκο κοπής θα πρέπει να τοποθετήσετε τον προφυλακτήρα. Διπλώστε ελαφρά το μεταλλικό κομμάτι στο κάτω μέρος του μπαστουνιού. Ο προφυλακτήρας τοποθετείται ανάμεσα στο μέταλλο και στο μπαστούνι. Συνδέετε τώρα τον προφυλακτήρα με το μπαστούνι με βίδες. Χρησιμοποιήστε το κλειδί άλλεν και το πολύγωνο που σας παρέχεται.

Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα κοπής από αυτά που περιέχονται στη συσκευασία. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων ή προστατευτικών χαρακτηρίζεται ως ακατάλληλη χρήση και υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Εγκατάσταση / αλλαγή δίσκου κοπής

- Τοποθετήστε ή αφαιρέστε τον δίσκο κοπής όπως φαίνεται στις εικόνες.
- Βρείτε την τρύπα στην πλάκα κίνησης ευθυγραμμίστε την με την τρύπα στην αντίθετη πλευρά και τοποθετήστε το κλειδί άλλεν μέσα στις τρύπες.
- Τοποθετήστε τον δίσκο πάνω στην πλάκα κίνησης.
- Τοποθετήστε την ροδέλα πάνω από τον άξονα.

- Τοποθετήστε το κάλυμμα της ροδέλας.
- Σφίξτε το παξιμάδι με ένα κλειδί.
- Ο δίσκος έχει ένα πλαστικό κάλυμμα κατά την παράδοση. Θα πρέπει να αφαιρέσετε το κάλυμμα αυτό πριν να χρησιμοποιήσετε τον δίσκο και να τοποθετηθεί ξανά όταν δεν τον χρησιμοποιείται.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε το πλαστικό κάλυμμα.

Προσοχή!

- Αριστερόστροφο σπείρωμα.

Προσοχή! Αιχμηρές άκρες φορέστε προστατευτικά γάντια

- Τοποθετείστε το μαχαίρι της μεσινέζας πάνω στον προφυλακτήρα.
- Το μαχαίρι κοπής μεσινέζας πρέπει να τοποθετείτε όταν εργάζεστε με την κεφαλή μεσινέζας. Το μαχαίράκι (είναι τοποθετημένο κατά την παράδοση) τοποθετείτε όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Σιγουρευτείτε ότι το μαχαίρι έχει τοποθετηθεί σωστά στην θέση του.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα πριν την εργασία και τοποθετήστε το ξανά μετά την εργασία.

Προσοχή! Αιχμηρές άκρες φορές προστατευτικά γάντια

- Για να αφαιρέσετε τον προφυλακτήρα της μεσινέζας από το μηχάνημα αφαιρέστε προσεχτικά τις 3 βίδες τοποθέτησης.

Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού

- Εγκατάσταση και τοποθέτηση της κεφαλής μεσινέζας
- Τοποθετήστε / αφαιρέστε την κεφαλή.
- Βρείτε την τρύπα στην πλάκα κίνησης ευθυγραμμίστε με την αντίθετη πλευρά και εισάγετε το κλειδί άλλεν που σας παρέχεται στις τρύπες.
- Τοποθετήστε την ροδέλα της κεφαλής στην πλάκα κίνησης.
- Τοποθετήστε την κεφαλή πάνω στον άξονα.

Προσοχή!

- Αριστερόστροφο σπείρωμα!

Τοποθέτηση του ιμάντα πρόσδεσης

Σημείωση

- Οι παρακάτω ρυθμίσεις μπορούν να γίνουν για να εξασφαλίσετε εργασία χωρίς κόπωση. Οι ρυθμίσεις διαφέρουν ανάλογα με τον σωματότυπό σας.
- Πριν την εργασία, ρυθμίστε τον ιμάντα για να ταιριάζει με τον μέγεθός σας.
- Ισορροπήστε το μηχάνημα με το εξάρτημα κοπής τοποθετημένο έτσι ώστε το εξάρτημα να ταλαντεύετε ελάχιστα πάνω από το έδαφος χωρίς να χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε τα χέρια σας. Τοποθετήστε τον ιμάντα και ασφαλίστε τον στην θέση που επιθυμείτε. Όπως φαίνεται στην εικόνα 3b τραβήξτε τον ιμάντα για να τον τοποθετήσετε κεντρικά στο σώμα σας. Για να σφίξετε τους ιμάντες στους ώμους τραβήξτε τους δύο ιμάντες. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή θέση του μηχανήματος στον ιμάντα τραβήξτε τον ιμάντα όπως φαίνεται στην εικόνα. Τοποθετήστε τον γάντζο και ασφαλίστε τον με τον κόκκινο ιμάντα στην αυτόματη απελευθέρωση. Τώρα αφήστε το μηχάνημα να κρέμεται έτσι ώστε η λαβή μεταφοράς να κουμπώσει με το

γάντζο. Η λαβή μεταφοράς μπορεί να κινηθεί ξεβιδώνοντας την βίδα και τοποθετώντας την στην επιθυμητή θέση.

Ρύθμιση ύψους κοπής

- Τοποθετήστε τον ιμάντα πρόσδεσης και το μηχάνημα.
- Χρησιμοποιείτε τους διάφορους ιμάντες για να ρυθμίσετε την κατάλληλη θέση εργασίας και κοπής.
- Πραγματοποιήστε κυκλικές κινήσεις χωρίς να ξεκινήσετε το μηχάνημα για να βρείτε το επιθυμητό μήκος του ιμάντα.
- Ο ιμάντας είναι εξοπλισμένος με ένα αυτόματο σύστημα απελευθέρωσης στην περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

Προσοχή!

- Χρησιμοποιείτε πάντα τον ιμάντα πρόσδεσης όταν εργάζεστε με το μηχάνημα. Τοποθετήστε τον ιμάντα μόλις ξεκινήσετε το μηχάνημα. Σβήστε τον κινητήρα πριν να αφαιρέσετε τον ιμάντα.

Καύσιμα και λάδια

- Χρησιμοποιήστε μόνο μίξη αμόλυβδης βενζίνης και ειδικού λαδιού 2χρονου κινητήρα. Δημιουργήστε την μίξη σύμφωνα με τον πίνακα μίξης.
- Τοποθετήστε τις σωστές αναλογίες βενζίνης και λαδιού στο δοχείο μίξης που σας παρέχεται στην συσκευασία. Στην συνέχεια κουνήστε το δοχείο καλά. Διαδικασία μίξης καυσίμου: 40 μέρη βενζίνης προς 1 μέρος λαδιού

Πριν την χρήση

Προσοχή!

- Παρακαλώ δώστε προσοχή με τις καταστατικές διατάξεις των σχετικών κανονισμών προστασίας από το θόρυβο.
Πριν να ξεκινήσετε το μηχάνημα, ελέγξτε ότι
- Το σύστημα καυσίμου δεν έχει διαρροές.
- Τα προστατευτικά εξαρτήματα είναι ολοκληρωμένα και σε καλή λειτουργική κατάσταση.
- Όλες οι συνδέσεις και οι βίδες είναι καλά σφιγμένα.
- Όλα τα κινούμενα μέρη κινούνται ελεύθερα και ομαλά.

Εκκίνηση σε κρύο κινητήρα

Προσοχή!

- Μην αφήσετε την λαβή από την χειρόμιζα να χτυπήσει πάνω στο μηχάνημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
 - 1) Γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου (βλέπε παράγραφο «καύσιμα και λάδια»)
 - 2) Πιέστε την φούσκα 6 φορές.
 - 3) Τοποθετήστε τον διακόπτη On/Off στην θέση «I».
 - 4) Τοποθετήστε τον μοχλό του τσοκ στην θέση «».
 - 5) Κρατήστε το μηχάνημα σταθερά και τραβήξτε την χειρόμιζα μέχρι να νιώσετε αντίσταση. Στην συνέχεια τραβήξτε την χειρόμιζα δυνατά. Το μηχάνημα ξεκινά.

- 6) Εάν το μηχάνημα δεν ξεκινά επαναλάβετε τα βήματα 4-5.
- 7) Μόλις ξεκινήσει το μηχάνημα πιέστε το γκάζι για να ενεργοποιήσετε το αυτόματο τσοκ. Εάν ο κινητήρας δεν ξεκινά μετά από μερικές προσπάθειες διαβάστε την παράγραφο «Προβλήματα».

Προσοχή!

- Τραβήξτε την χειρόμιζα ευθεία . Κρατήστε την λαβή της χειρόμιζα σταθερά όταν το σχοινί εκκίνησης επιστρέφει προς το μηχάνημα. Μην αφήσετε την λαβή να χτυπήσει το μηχάνημα.

Σημείωση

- Σε υψηλές θερμοκρασίες είναι δυνατό να ξεκινήσετε έναν κρύο κινητήρα χωρίς να χρησιμοποιήσετε το τσοκ.
Εκκίνηση σε ζεστό κινητήρα
(Το μηχάνημα έχει σβήσει για λιγότερο από 15-20 λεπτά)
 - 1) Τοποθετήστε τον διακόπτη On/Off στην θέση «I».
 - 2) Ο μοχλός του τσοκ δεν χρειάζεται να τραβηχτεί.
 - 3) Κρατήστε το μηχάνημα σταθερά και τραβήξτε την χειρόμιζα μέχρι να νιώσετε αντίσταση. Στην συνέχεια τραβήξτε την χειρόμιζα δυνατά. Το μηχάνημα θα πρέπει να ξεκινήσει μετά από 1-2 φορές. Αν δεν έχει ξεκινήσει μετά από 6 τραβήγματα ακολουθήστε τα βήματα 1-7 στην παράγραφο «εκκίνηση σε κρύο κινητήρα».

Σβήσιμο κινητήρα

Διαδικασία έκτακτης παύσης

Εάν χρειάζεται να σταματήσετε το μηχάνημα αμέσως τοποθετήστε τον διακόπτη On/Off στην θέση «O».

Κανονική διαδικασία

- Αφήστε τον μοχλό γκαζιού και περιμένετε μέχρι να χαμηλώσει ταχύτητα ο κινητήρας και να λειτουργεί στο ρελαντί. Μετά τοποθετήστε τον διακόπτη On/Off στην θέση «O».

Προσοχή!

- Ο δίσκος δεν θα πρέπει να κινήσει στο ρελαντί. Εάν ο δίσκος κινείται ρυθμίστε το καρμπυρατέρ.

Κατάλληλες διαδικασίες εργασίας

Πριν να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα δοκιμάστε όλες τις τεχνικές εργασίας με τον κινητήρα σταματημένο.

Επέκταση μεσινέζας

Για να μακρύνετε την μεσινέζα, λειτουργήστε τον κινητήρα στο μέγιστο και χτυπήστε την κεφαλή της μεσινέζας στο έδαφος. Η μεσινέζα θα επεκταθεί αυτόματα. Το μαχαίρι στον προφυλακτήρα θα κόψει την μεσινέζα στο κατάλληλο μήκος.

Προσοχή!

Υπολείμματα γρασιδιού και χόρτων μπορεί να κολλήσουν κάτω από τον προφυλακτήρα.

- Αφαιρέστε τα υπολείμματα με μια ξύστρα ή κάτι παρόμοιο και μόνο όταν ο κινητήρας είναι σβηστός.

Διάφοροι τρόποι κοπής (δίσκο ή κεφαλή μεσινέζας)

- Κινήστε το μηχάνημα δεξιά προς τα αριστερά.
- Κρατήστε το μηχάνημα παράλληλα με το έδαφος και κόψτε στο επιθυμητό ύψος.

Χαμηλό κλάδεμα (με μεσινέζα)

- Κρατήστε το μηχάνημα με μια μικρή κλίση προς το έδαφος. Κόψτε πάντα με κατεύθυνση μακριά από το σώμα σας. Μην τοποθετήσετε το μηχάνημα προς τα εσάς.

Κοντό κόψιμο (με μεσινέζα)

- Το κοντό κόψιμο αφαιρεί όλη την βλάστηση μέχρι το έδαφος. Ρυθμίστε την γωνία 30° προς τα δεξιά. Ρυθμίστε την λαβή στην επιθυμητή θέση

Κοπή προς δέντρα/περιφράξεις/θεμέλια (με μεσινέζα)

Σημείωση

- Η μεσινέζα θα φθαρεί και θα σπάσει εύκολα εάν έρχεται σε επαφή με δέντρα, πέτρες, τοίχους κλπ.

Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για να μετακινήσετε αντικείμενα από το μονοπάτι κλπ. Το μηχάνημα είναι ισχυρό και μπορεί να εκτοξεύσει μικρές πέτρες και άλλα αντικείμενα μέχρι και 15 μέτρα μακριά και μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.



Φορέστε γυαλιά προστασίας.

Κόλλημα

Σβήστε αμέσως το μηχάνημα εάν το εξάρτημα κοπής κολλήσει. Αφαιρέστε γρασίδι και χόρτα από το εξάρτημα πριν να ξεκινήσετε το μηχάνημα.

Αποφυγή ανάκρουσης

Όταν εργάζεστε με τον δίσκο υπάρχει κίνδυνος ανάκρουσης εάν ο δίσκος χτυπήσει πάνω σε σταθερό εμπόδιο (κορμούς, κλαδιά, πέτρες κλπ.) Αυτό θα πιέσει το εξάρτημα αντίθετα από την κατεύθυνση λειτουργίας. Αυτό μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο του μηχανήματος. Μην χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα κοπής κοντά σε πέτρες, θέμelia, περιφράξεις κλπ. Για να κόψετε μικρούς θάμνους τοποθετήστε το μηχάνημα όπως φαίνεται στην εικόνα δε για την αποφυγή ανάκρουσης.

Σημείωση

- Αφαιρέστε τα πιο χοντρά κλαδιά με ένα κλαδευτικό.

Εργασία με κοντροπρίονο

Τεχνικές κοπής

Προσοχή!

- Προσέξτε τα κομμάτια που πέφτουν.
- Προσέξτε τα κλαδιά που μπορεί να γυρίσουν προς τα πάνω σας.

Προσοχή

- Προσέξτε τα κομμάτια που πέφτουν.

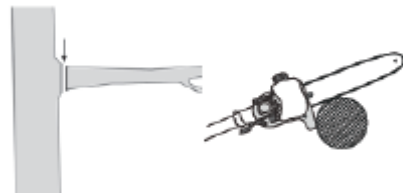
- Προσέξτε τα κλαδιά που μπορεί να γυρίσουν προς τα πάνω σας.

Σημείωση

- Τοποθετήστε το στοπ στο κλαδί. Αυτό θα σας βοηθήσει να εργαστείτε με ασφάλεια και πιο ήσυχα.
- Τώρα μπορείτε να ξεκινήσετε την κοπή.

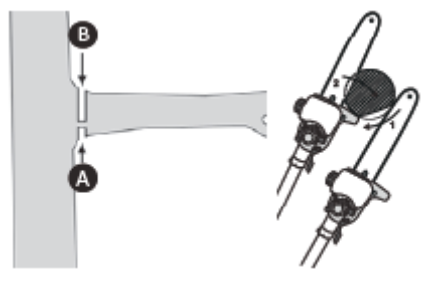
Κοπή μικρών κλαδιών

- Κόψτε μικρά κλαδιά (Φ0-8cm) από πάνω προς τα κάτω. (βλέπε εικόνα)



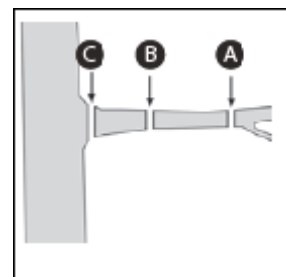
Κοπή μεγάλων κλαδιών

- Όταν κόβετε μεγάλα κλαδιά (Φ8-25cm), κάντε πρώτα μια μικρή κοπή Α (βλέπε εικόνα). Αυτή η μικρή κοπή εμποδίζει τον φλοιό να ξεφλουδίζει από τον κορμό.
- Στην συνέχεια κόβουμε από πάνω προς την κοπή Α.



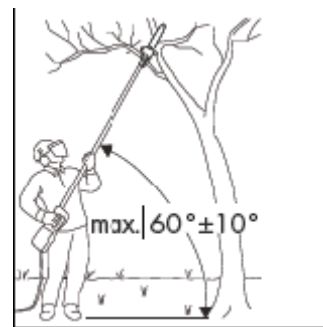
Κοπή σε τμήματα

Κόψτε ένα μεγάλο κλαδί σε τμήματα πριν να πραγματοποιήσετε την τελική κοπή (βλέπε εικόνα)



Ασφάλεια εργασίας

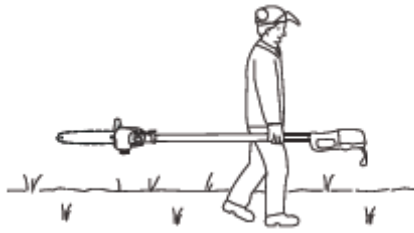
- Κρατήστε το μηχάνημα, τον μηχανισμό κοπής και το προστατευτικό της αλυσίδας σε καλή κατάσταση για να αποφύγετε τους τραυματισμούς.
- Εάν το μηχάνημα έχει πέσει ελέγξτε το για σημαντικές ζημιές ή προβλήματα.
- Ακολουθήστε την κατάλληλη γωνία κοπής μέγιστο $60^\circ \pm 10^\circ$ για να εξασφαλίσετε ασφαλή εργασία (βλέπε εικόνα)
- Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα εάν στέκεστε σε σκάλα ή εάν δεν έχετε καλή ισορροπία.
- Μην κάνετε κοπές χωρίς να τις σκεφτείτε πρώτα. Μπορεί να κινδυνεύσετε και εσείς και άλλα άτομα γύρω σας.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται να μην παίζουν με το μηχάνημα.
- Αλλάξτε την στάση εργασίας σας συχνά. Η χρήση του μηχανήματος για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει κακή κυκλοφορία στα χέρια. Μπορείτε να μεγαλώσετε τον χρόνο λειτουργία φορώντας γάντια ή κάνοντας συχνά διαλείμματα.



Μεταφορά

- Χρησιμοποιήστε τα προστατευτικά καλύμματα όταν θέλετε να μεταφέρετε το μηχάνημα.

- Σιγουρευτείτε ότι το μηχάνημα δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά την μεταφορά.
(βλέπε εικόνα)



Καθαρισμός

Καθαριότητα του κινητήρα

Σημείωση

- Καθαρίστε το μηχάνημα καλά μετά από κάθε χρήση.
- Σβήστε το μηχάνημα πριν από κάθε εργασία καθαρισμού και βγάλτε το μπουζοκαλώδιο.
- Καθαρίστε το μηχάνημα συχνά με ένα υγρό πανί κι ελαφρύ σαπούνι. Σιγουρευτείτε ότι δεν θα εισχωρήσει νερό στο μηχάνημα.

Καθαρισμός του κονταροπρίονου

- Το κονταροπρίονο πρέπει να καθαρίζεται από τα ροκανίδια σε τακτικά διαστήματα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα των γραναζιών.
- Αφαιρέστε την αλυσίδα από την λάμα και καθαρίστε την λάμα καλά.
- Κρατήστε την αλυσίδα αιχμηρή και το τέντωμα σωστό. Ελέγξτε το επίπεδο του λαδιού και την παροχή του λαδιού.

Καθαρισμός του ψαλιδιού μπορντούρας

- Ελέγξτε το μηχάνημα για χαλαρές βίδες στην λάμα και σφίξτε τις εάν χρειάζεται.
- Αφαιρέστε τα κολλήματα υπολείμματα.
- Συντηρήστε την λάμα κοπής χρησιμοποιώντας λιπαντικό σπρέι λαδιού.

Καθαρισμός θαμνοκοπτικού

- Αφαιρέστε τα υπολείμματα κοπής.
- Κρατήστε τον δίσκο κοπής αιχμηρό.

Συντήρηση

Αλλαγή της μεσινέζας

Η κεφαλή αφαιρείται όπως περιγράφεται στην παράγραφο «εγκατάσταση και αφαίρεση της κεφαλής».

- 1) Πιέστε το σημάδι , γυρίστε το κάλυμμα και αφαιρέστε το ένα μισό της κεφαλής.
- 2) Αφαιρέστε την μπομπίνα από το κέλυφος της κεφαλής.
- 3) Αφαιρέστε τα υπολείμματα μεσινέζας.
- 4) Διπλώστε την μεσινέζα στην μέση και τοποθετήστε την πάνω στην μπομπίνα.
- 5) Τυλίξτε την προς τα αριστερά. Η μπομπίνα χωρίζει τα δυο μισά της μεσινέζας.
- 6) Πιάστε τις δυο άκρες 15cm της μεσινέζας πάνω στα δυο πιαστράκια.

- 7) Περάστε τις δυο άκρες μέσα από τις μεταλλικές τρύπες στο κέλυφος της κεφαλής.
- 8) Τοποθετήστε την μπομπίνα μέσα στην κεφαλή.
- 9) Τοποθετήστε το κέλυφος της κεφαλής.
- 10) Τραβήξτε δυνατά τις δύο άκρες για να απελευθερωθούν από τα πιαστράκια.
- 11) Κόψτε ότι μεσινέζα περισσεύει. Κάθε άκρη πρέπει να είναι περίπου 13cm.
- 12) Τοποθετήστε πάλι την κεφαλή. Μην ακολουθήσετε τα βήματα 3-6 εάν αλλάζετε ολόκληρη την κεφαλή.

Συντήρηση φίλτρου αέρος

Τα βρώμικα φίλτρα αέρος μπορεί να μειώσουν την επίδοση του κινητήρα λόγω της χαμηλής παροχής αέρα στο καρμπυρατέρ. Ελέγξτε τακτικά. Το φίλτρο θα πρέπει να ελέγχεται μετά από 25 ώρες λειτουργίας και να καθαριστεί εάν χρειάζεται. Θα πρέπει να το ελέγχετε πιο συχνά εάν ο αέρας έχει πολύ σκόνη.

- 1) Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρος.
- 2) Αφαιρέστε το φίλτρο.
- 3) Καθαρίστε το είτε χτυπώντας το είναι χρησιμοποιώντας αέρα.
- 4) Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο και το κάλυμμα.

Προσοχή!

- Μην καθαρίζετε το φίλτρο με βενζίνη ή εύφλεκτα υλικά.

Συντήρηση μπουζί

- 1) Βγάλτε το μπουζοκαλώδιο.
- 2) Ξεβιδώστε το μπουζί χρησιμοποιώντας το μπουζόκλειδο που σας παρέχετε.
- 3) Τοποθετήστε ξανά αντίστροφα.

Το κενό του μπουζί = 0,6mm. Ελέγξτε το μπουζί μετά από 10 ώρες λειτουργίας και καθαρίστε το με μια συρμάτινη βούρτσα εάν χρειάζεται. Στην συνέχεια ελέγξτε και επισκευάστε το κάθε 50 ώρες λειτουργίας.

Μαχαίρι κοπής μεσινέζας

Το μαχαίρι κοπής μπορεί να φθαρεί με το πέρασμα του χρόνου. Στην περίπτωση αυτή αφαιρέστε το μαχαίρι από τον προφυλακτήρα. Τοποθετήστε το πάνω σε μια μέγγενη και τροχίστε το με μια πέτρα τροχίσματος. Σιγουρευτείτε ότι διατηρείτε την σωστή γωνία κοπής.

Ρύθμιση του καρμπυρατέρ

Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρος.

Ρύθμιση της ντίζας γκαζιού

Εάν το μηχανήμα δεν φτάνει πια στην μέγιστη απόδοση και έχετε αποκλείσει όλες τις άλλες πιθανότητες από το τμήμα «προβλήματα» μπορεί να σημαίνει ότι η ντίζα γκαζιού θέλει ρύθμιση. Για να ρυθμίσετε την ντίζα του γκαζιού βιδώστε την βίδα ρύθμισης όπως και το παξιμάδι ασφαλείας επίσης.

Λίπανση γραναζιών

- Τοποθετήστε γράσο γραναζιών μετά από 20 ώρες λειτουργίας (περίπου 10gr) για να λιπανθεί η γωνιακή μετάδοση.

- Για να το πραγματοποιήσετε αυτό ξεβιδώστε την βίδα για να πιέστε το γράσο γρاناζιών μέσα στο κέλυφος γρاناζιών.
- Αφού γεμίσετε το κιβώτιο γρاناζιών κλείστε την τρύπα λίπανσης με την βίδα.

Αποθήκευση και μεταφορά

- Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε ένα ασφαλές μέρος.
- Αποθηκεύστε το μηχάνημα και τα εξαρτήματά του σε ένα ασφαλές σημείο προστατευμένο από φλόγες, πηγές θερμότητας κλπ.
- Σιγουρευτείτε ότι το μηχάνημα και τα προστατευτικά του είναι χωρίς υπολείμματα κοπής όταν το αποθηκεύετε.
- Το πλαστικό κάλυμμα του δίσκου θα πρέπει να είναι τοποθετημένο για την μεταφορά και την αποθήκευση.
- Σβήστε το μηχάνημα και βγάλτε το μπουζοκαλώδιο πριν να πραγματοποιήσετε κάποια εργασία συντήρησης.

Αποθήκευση του μηχανήματος

Το μηχάνημα πρέπει να προετοιμαστεί για την αποθήκευση του εάν πρόκειται να το αποθηκεύσετε για διάστημα μεγαλύτερο από 30 μέρες. Διαφορετικά τα υπολείμματα καυσίμου στο καρμπυρατέρ θα διαβρωθούν. Αυτό θα κάνει την εκκίνηση του μηχανήματος πιο δύσκολη μετά.

- 1) Αφαιρέστε την τάπα για να απελευθερώσετε την πίεση από το ρεζερβουάρ. Αδειάστε προσεκτικά το ρεζερβουάρ.
- 2) Για να αφαιρέσετε τα καύσιμα από το καρμπυρατέρ ξεκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει.
- 3) Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για 10 λεπτά.
- 4) Αφαιρέστε το μπουζί.
- 5) Τοποθετήστε μια κουταλιά του γλυκού λάδι δίχρονου κινητήρα μέσα στο θάλαμο καύσης. Τραβήξτε την χειρόμιζα μερικές φορές για να διανεμηθεί το λάδι. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί.

Σημείωση

- Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε στεγνό και καθαρό χώρο μακριά από πηγές ανάφλεξης.

Εκκίνηση μετά την αποθήκευση

- 1) Αφαιρέστε το μπουζί.
- 2) Τραβήξτε την χειρόμιζα γρήγορα για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα λαδιού από τον θάλαμο καύσης.
- 3) Καθαρίστε το μπουζί και ελέγξτε το κενό.
- 4) Γεμίστε το ρεζερβουάρ.

Μεταφορά

- Εάν σκοπεύετε να μεταφέρετε το μηχάνημα αδειάστε το ρεζερβουάρ όπως αναγράφεται στην παράγραφο «Αποθήκευση».

Εγγύηση

Αυτό το μηχάνημα είναι ένα προϊόν ποιότητας. Είναι σχεδιασμένο σε συμμόρφωση με τα σύγχρονα τεχνικά πρότυπα και κατασκευασμένο με καλά και ποιοτικά υλικά.

Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες και ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς που επιβεβαιώνεται από την απόδειξη αγοράς. Κατά το χρόνο της εγγύησης όλα τα λειτουργικά προβλήματα παρόλο την καλή λειτουργία του μηχανήματος και τα οποία προκύπτουν από ελαττώματα του εργαλείου θα επισκευάζονται από το εξουσιοδοτημένο σέρβις μας.

Η εγγύηση καλύπτει την επισκευή και την αλλαγή ελαττωματικών μερών με καινούρια ανταλλακτικά χωρίς χρέωση. Τα παλιά ανταλλακτικά θα ανήκουν σε εμάς. Η αλλαγή ανταλλακτικών ή η επισκευή του μηχανήματος δεν θα παρατείνουν το χρόνο εγγύησης ούτε σηματοδοτούν την εκκίνηση καινούριου χρόνου εγγύησης για το μηχάνημα. Δεν θα ξεκινάει καινούριος χρόνος εγγύησης για ανταλλακτικά τα οποία τοποθετούνται. Δεν μπορούμε να δώσουμε εγγύηση για ζημιές και ελαττώματα του μηχανήματος που έχουν προκύψει από υπερφόρτωση, ακατάλληλη χρήση και σέρβις.

Αυτό ισχύει και για την μη συμμόρφωση στις οδηγίες χρήσης και της εγκατάστασης ανταλλακτικών και αξεσουάρ που δεν περιλαμβάνονται στην γκάμα των προϊόντων μας. Σε περίπτωση αλλαγών ή ρυθμίσεων του μηχανήματος από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό η εγγύηση παύει να ισχύει.

Παρακαλούμε να μας στείλετε τα μηχανήματά σας έχοντας πληρώσει τα μεταφορικά. Δυστυχώς δεν θα μπορέσουμε να παραλάβουμε μηχανήματα που δεν έχουν πληρωμένα τα μεταφορικά τους.

Η εγγύησης δεν καλύπτει τα αναλώσιμα ανταλλακτικά.

Εάν θέλετε να παραγγείλετε ανταλλακτικά, να αναφέρετε προβλήματα ή να ζητήσετε την εγγύηση σας παρακαλώ επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

WARRANTY

This appliance is a quality product. It was designed in compliance with current technical standards and made carefully using normal, good quality materials. The warranty period is 24 months and commences on the date of purchase, which can be verified by the receipt, invoice or delivery note. During this warranty period all functional errors, which, despite the careful treatment described in our operating manual, are verifiably due to material flaws, will be rectified by our after-sales service staff. The warranty takes the form that defective parts will be repaired or replaced with perfect parts free of charge at our discretion. Replaced parts will become our property. Repair work or the replacement of individual parts will not extend the warranty period nor will it result in a new warranty period being commenced for the appliance. No separate warranty period will commence for spare parts that may be used. We cannot offer a warranty for damage and defects on appliances or their parts caused by the use of excessive force, improper treatment and servicing. This also applies for failures to comply with the operating manual and the installation or spare and accessory parts that are not included in our range of products. In the event of interference with or modifications to the appliance by unauthorised persons, the warranty will be rendered void. Damages that are attributable to improper handling, over loading, or natural wear and tear are excluded from the guarantee. Damages caused by the manufacturer or by a material defect will be corrected at no charge by repair or by providing spare parts. The prerequisite is that the equipment is handed over assembled, and complete with the proof of sale and guarantee. For a guarantee claim, only use the original packaging. That way, we can guarantee quick and smooth guarantee processing. Please send us the appliances post-paid or request a Freeway sticker. Unfortunately we will be unable to accept appliances that are not postpaid. The warranty does not cover parts that are subject to natural wear and tear. If you wish to make a warranty claim, report faults or order spare parts or accessories, please contact the after-sales centre below: Subject to change without prior notice.

SAFETY MESSAGES

Your safety and the safety of others is very important. We have provided important safety messages in this manual and on the engine. Please read these messages carefully.

A safety message alerts you to potential hazards that could hurt you or others. Each safety message is preceded by a safety alert symbol and one of three words, DANGER, WARNING, or CAUTION.

These signal words mean:



You **WILL** be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow



You **CAN** be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow



You **CAN** be HURT if you don't follow instructions.

Each message tells you what the hazard is, what can happen, and what you can do to avoid or reduce injury.

SAFETY LABEL LOCATION

This label warns you of potential hazards that can cause serious injury. Read it carefully.

If the label comes off or becomes hard to read, contact our's dealer for replacement.

WARNING LABELS ON THE MACHINE

There are various symbols on the power chain saw plate.

They will facilitate essential information on the product or instructions for use.

- Notice: When handling the power chain saw, special safety precautions are required.
- Read and try to understand the entire instruction manual before you get down to using the saw.

Non-observance the instructions for use may be DANGEROUS TO LIFE!

Warning/caution	No fire, no unprotected source of light, no smoking	Keep by standers away	Beware if health hazardous gases	Danger from overhead electric-power lines	Protect the equipment from rain and damp	Keep bystanders at 15m away

					
Wear protective glasses, hearing protection, and a	Wear shoes protection	Use protection gloves	Wear clothing protection	Read operating manual before use	Wear helmet. safety

SYMBOLS ON THE MACHINE

For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine. According to these indications, please be careful not to make a mistake.



The port to refuel the "MIX GASOLINE"

Position: FUEL TANK CAP



The direction to close the choke

Position: AIR CLEANER COVER



The direction to open the choke

Position: AIR CLEANER COVER



You turn the rod by screwdriver follow the arrow to the "MAX" position, the chain oil flow more, and if you turn to the "MIN" position.

Position: Bottom of the TRANSMISSION

SAFETY INFORMATION

GENERAL SAFETY INSTRUCTION

- This machine can cause serious injuries. Read the instructions carefully for the correct handling, preparations, maintenance, starting and stopping of the machine. Be familiar with all controls and the proper use of the machine.
- Keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise. Also note, if you have any questions which cannot be answered herein, contact the dealer from whom you purchased the product.
- Never allow children or anyone unable to fully understand the directions given in the manual to use the machine.

PERSONAL SAFETY EQUIPMENT

- When cutting, make sure to wear the following safety equipment:
 - (1) Helmet
 - (2) Ear protectors
 - (3) Protection goggles or face protector
 - (4) Thick work gloves
 - (5) Non-slip-sole work boots
- Do not wear loose clothing, jewelry, short trousers, sandals, or go barefoot. Do not wear anything which might be caught by a moving part of the unit. Secure hair so it

is above shoulder length.

WORK PLACE

- Never start the engine inside a closed room or building. Exhaust gases contain dangerous carbon monoxide.
- Never use the product:
 - a. when the ground is slippery or when you can't maintain a steady posture.
 - b. At night, at times of heavy fog, or at any other times when your field of vision might be limited and it would be difficult to gain a clear view of the working area.
 - c. During rain storms, during lightning storms, at times of strong or gale-force winds, or at any other times when weather conditions might make it unsafe to use the product.
- The machine may not be used unless it is undamaged and functions properly. If the equipment or parts of it have become defective, have it repaired by a specialised technician.
- Always obey the current national and international safety, health, and working regulations.
- Do not operate the machine unless you did not find any faults on checking. If a part has become defective, make sure to replace it before you use the machine again.
- The environment must be free of easily flammable and explosive materials.
- Do not overload the machine. Use the machine only for its intended purpose.
- Always work with care, and stay alert: Do not operate the machine when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medication, as you will no longer be able to operate the machine safely.

BEFOR STARTING THE ENGINE

- Make sure that no persons or animals are within your work area when you start working.
- Make sure there are no obstacles in your work area.
- Ensure that your machine has been fully and properly assembled.
- Check that the machine works properly and make sure, in particular, that the chain rail or hedge trimmer head sits tightly and properly, t, and that the On/Off switch works properly. Do not operate the machine with a damaged or extenssively worn cutting device.
- The machine will vibrate during operation. This may cause its screws and parts to loosen. Therefore, check all screws and parts for tightness.

USING THE PRODUCT

⚠ WARNING

Cut only materials recommended by the manufacturer. And use only for tasks explained in the manual.

- Keep bystanders and animals at least 15 m away from the operating point. If you are approached, immediately stop the engine.
- Grip the handles firmly with both hands using your whole hand.
- Assume a firm standing position during operation:
 - Make sure you cannot slip or fall over.
 - Do not stretch your arms too far in front of you.
 - Do not work above shoulder level.
- After starting the engine, check to make sure that the cutting attachment stops rotating when the throttle is moved fully back to its original position. If it continues to rotate even after the throttle has been moved fully back, turn off the engine and take the unit to the dealer for repair.
- If the unit starts to shake or vibrate, turn off the engine and check the whole unit. Do not use it until the trouble has been properly corrected.
- Keep all parts of your body away from rotating cutting attachment and hot surfaces.
- Never touch the muffler, spark plug, or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. Doing so could result in serious burns or electrical shock.
- While the motor is still hot, keep the machine away from anything flammable, such as dry grass, debris, leaves or excessive lubricant.
- Before laying down the machine, make sure the motor is turned off!
- Never work alone!
Make sure you are within shouting distance or have visual or other kind of contact with another person who will be able to provide first aid in an emergency situation.
- Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you may not hear due to the noise of the machine
- **Never operate the pruner at an angle greater than 60° in order to reduce the risk of being struck by falling objects during operation.**
- **Avoid operating while people, especially children are nearby.**

MAINTENANCE

- In order to maintain your product in proper working order, perform the maintenance and checking operations described in the manual at regular intervals.
- Always be sure to turn off the engine before performing any maintenance or checking procedures.

DANGER

The metallic parts reach high temperatures immediately after stopping the engine

- Use only original replacement parts. Only these spare parts are guaranteed to be designed and suitable for use with this machine. Using other spare parts will void your warranty and may cause danger to yourself and your surroundings.
- In the event that any part must be replaced or any maintenance or repair work not described in this manual must be performed, please contact our servicing dealer for

assistance.

- Under no circumstances should you ever take apart the product or alter it in any way. Doing so might result in the product becoming damaged during operation or the product becoming unable to operate properly.

HANDLING FUEL

- The engine is designed to run on a mixed fuel, which contains highly flammable gasoline. Never store cans of fuel or refill the tank of the unit in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire which might ignite the fuel.
- Never smoke while operating the unit or refilling its fuel tank.
- When refilling the tank, always turn off the engine and allow it to cool down. Take a careful look around to make sure that there are no sparks or open flames anywhere nearby before refueling.
- Wipe spilled fuel completely using a dry rag if any fuel spillage occurs during refueling.
- After refueling, screw the fuel cap back tightly onto the fuel tank and then carry the unit to a spot 3 m or more away from where it was refueled before turning on the engine.

TRANSPORT AND STORAGE

- When you finish cutting in one location and wish to continue work in another spot, turn off the engine, lift up the unit and carry it paying attention to the blade.
- When transporting or storing the machine always fit the cutting device guard or guide bar cover.
- When hand-carrying the product, cover over the cutting part if necessary, lift up the product and carry it paying attention to the blade.
- Never transport the product over rough roads over long distances by vehicle without removing all fuel from the fuel tank. If doing so, fuel might leak from the tank during transport.
- Protect the machine from damage when transporting it.

KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS FOR CHAIN SAW USERS

⚠ DANGER

- (1) Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause

you to lose control of the saw, which could result in serious personal injury.

(2) Do not rely exclusively on the safety devices built into your saw. As a chain saw user you should take several steps to keep cutting jobs free from accident or injury.

- With a basic understanding of kickback you can reduce or eliminate the element of surprise. Sudden surprise contributes to accidents.
- Keep a good grip on the saw with both hands, the right hand on the rear handle, and the left hand on the front handle, when the engine is running. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the chain saw handles. A firm grip will help you reduce kickback and maintain control of the saw.
- Make certain that the area in which you are cutting is free from obstructions. Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the saw.
- Cut at high engine speeds.
- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.
- Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer or the equivalent.

⚠ DANGER

Make sure the chain and guide bar are correctly adjusted before operating the equipment (see page 8 for adjustment procedures). Never attempt chain adjustment with the engine running!

- Always make sure the cutting attachment is properly installed and firmly tightened before operation.
- Never use a cracked or warped guide bar: replace it with a serviceable one and make sure it fits properly.
- If a saw blade should bind fast in a cut, shut off the engine immediately. Push the branch or tree to ease the bind and free the blade.
- Do not operate the pole pruner with the muffler removed.
- When cutting a limb that is under tension, be alert for springback so that you will not be struck by the moving limb.
- Always stop the engine immediately and check for damage if you strike a foreign object or if the machine becomes tangled. Do not operate with broken or damaged equipment.

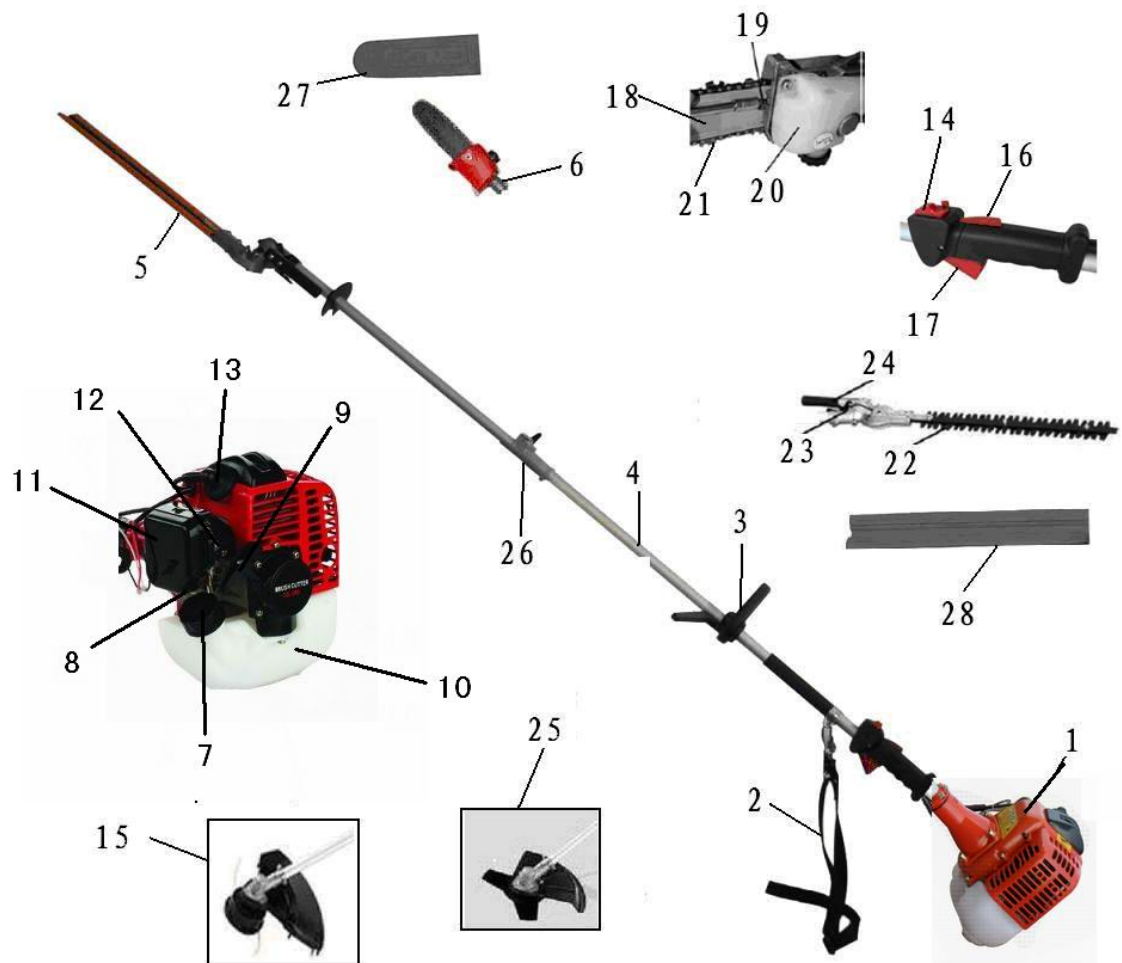
**⚠ WARNING
IMPORTANT!**

Do not make unauthorized modifications or substitutions to the guide bar or chain.

Never allow the engine to run at high RPM without a load. Doing so could damage the engine.

Keep the pruner as clean as possible. Keep it free of loose vegetation, mud, etc

UNIT



- | | | |
|---|---------------------------|--|
| 1 Engine unit | 2 Shoulder harness | 3 Handle |
| 4 Extension tube assy | 5 hedge trimmer head assy | 6 Chain saw head assy |
| 7 Fuel tank cap | 8 Primer bulb | 9 Starting handle |
| 10 Fuel tank | 11 Air filter | 12 Chock |
| 13 Spark plug cap | 14 Switch | 15 Brush cutter head assy (nylon cutter) |
| 16 Throttle lock | 17 Throttle | 18 Guide bar |
| 19 Adjusting screw | 20 Oil tank | 21 Saw chain |
| 22 Cutting unit | 23 Adjusting handle | 24 Adjusting handle lock lever |
| 25 Brush cutter head assy (metal blade) | 26 jointer | 27 bar cover |
| 28 blade cover | | |

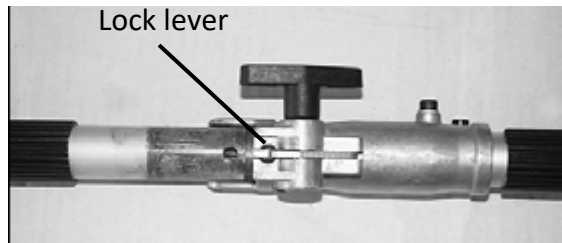
ACCESSORIES

- engine
- pole chain saw head assy(include attachment tube)
- extension tube assy
- pole hedge trimmer head assy
- screw driver
- spanner
- owner's manual

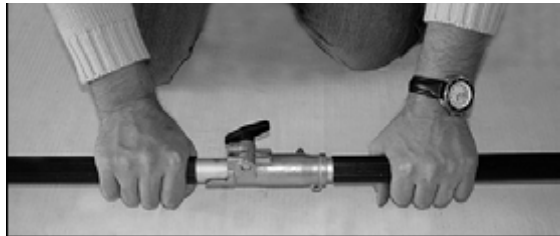
SET UP THE EQUIPMENT

JOINT ATTACHMENT

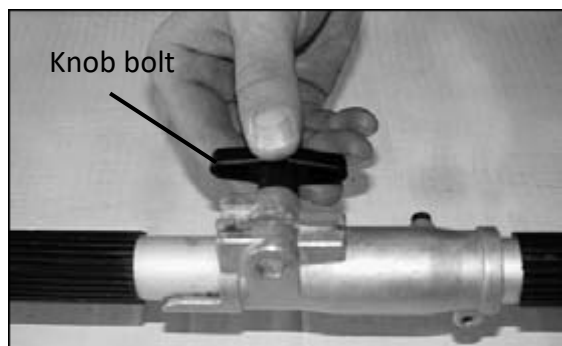
1 Press the lock lever down.



2 Insert the attachment to the main shaft. Fix the lock lever into the hole;



3 Tighten the knob bolt securely.



INSTALLING HANDLE

1 insert the barrier handle to the top handle

Barrier handle

top handle



Hexagonal screw driver

2 Fasten the 4 internal hexagonal screws with spanner.

CHAIN TENSION SET UP

⚠ WARNING

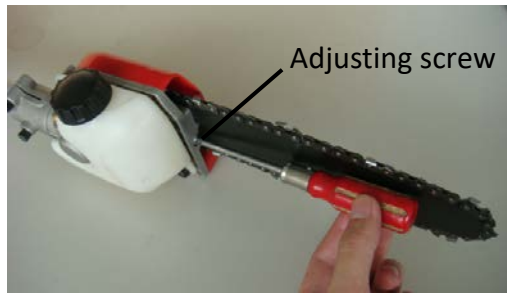
- The saw chain has very sharp edges. Use protective gloves for safety.
- Always pay attention to the chain tension. A slackened chain will increase the risk of backlash. If slackened, the chain could spring out of the guide, could cause injury to the operator and get damaged. A slackened chain wears out very quickly and the sprocket wheel and the guide bar wears out

1 Unscrew the fixing nut

Fixing nut

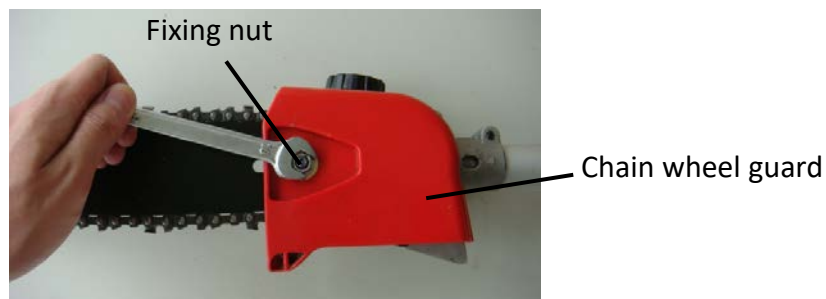


2 Turn the adjusting screw until the chain fits but may be moved with ease.

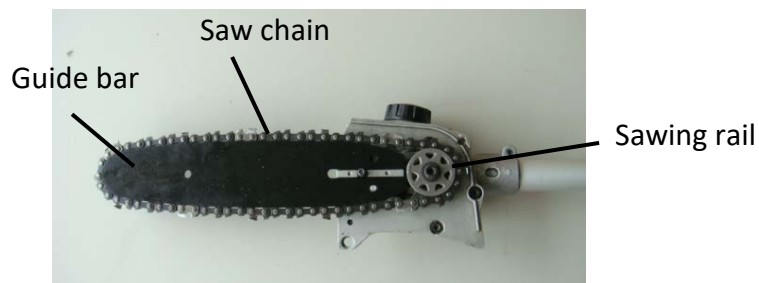


BAR AND CHAIN REPLACEMENT

1 Unscrew the fixing nut and remove the chain wheel guard.



2 Remove the saw chain and guide bar.



3 Now, you can exchanged the bar or the saw chain.

INSTALLING THE GUIDE BAR AND SAW CHAIN

1 Place the sawing chain onto the sawing rail.



2 Position the guide bar so that the chain tensioning studs project into the guide bar,.
Ensure that the saw chain runs in the correct direction!



kayamaTools.com



chain tensioning studs

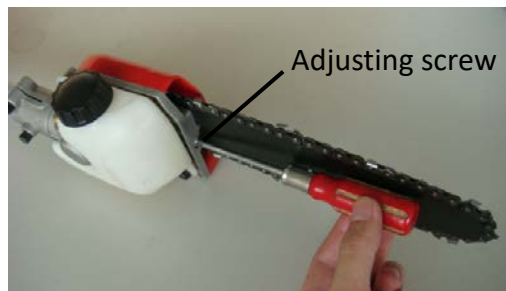
3 Attach the chain wheel protection and then tighten the fixing bolt lightly.



Fixing bolt

Chain wheel guard

4 Tighten the tensioning screw.



Adjusting screw

5 Tighten the fixing nut.

NOTE!

The chain should not sag, but it should be possible to pull it a few millimetres away from the saw rail.

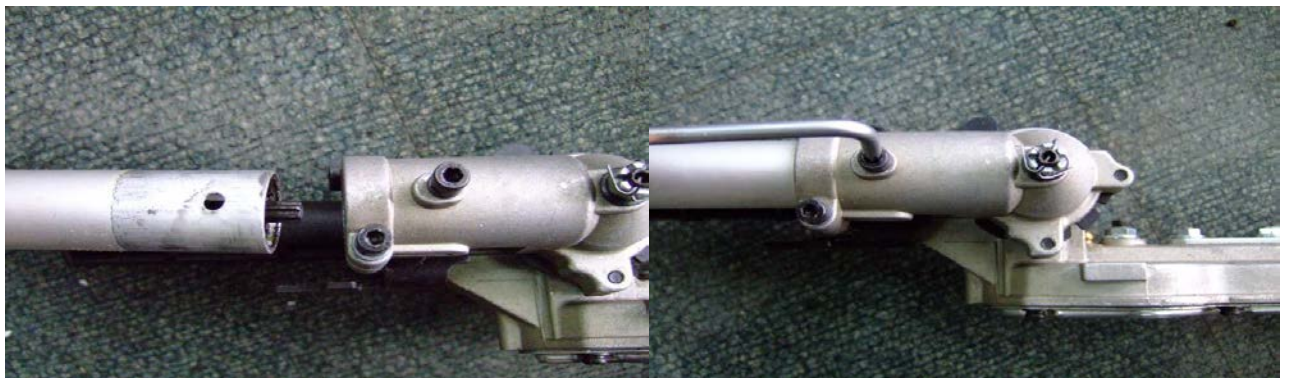
CHANGE THE EQUIPMET FROM CHAIN SAW TO HEDGE TRIMMER:

1. Unscrew 2 internal hexagonal screws with spanner and push the saw attachment out:



internal hexagonal screws

2. insert the hedge trimmer attachment into the tube, align the fixing hole on the tube to the screw:



3. Tighten the 2 internal hexagonal screws.

CHANGE THE EQUIPMET FROM HEDGE TRIMMER TO CHAIN SAW:

The process is same as above.

BRUSH CUTTER (Metal Blade) SET UP

JOINT ATTACHMENT

- 1 Press the lock lever down.

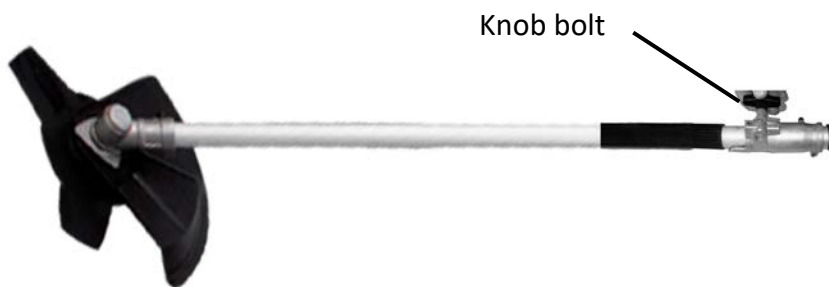
Lock lever



2 Insert the attachment to the main shaft. Fix the lock lever into the hole;



3 Tighten the knob bolt securely.



BRUSH CUTTER (Nylon Cutter) SET UP

The process is same as above. BRUSH CUTTER (Metal Blade) SET UP

OPERATION:

BEFOR OPERATION CHECKS

⚠ WARNING

For your safety, and to maximize the service life of your equipment, it is very important to take a few moments before you operate the engine to check its condition. Be sure to take care of any problem you find, or have your servicing dealer correct it.

Before beginning your preoperation checks, be sure the switch is in the OFF position.

Always check the following items before you start the engine:

- Cutting head correct mount
- Switches easy run
- The ignition plug safely mounted. If the plug is loose, sparkle and subsequent ignition of fuel-air mixture may occur.
- Make sure that handgrips are clean so that scythe may be led safely.
- The cutting head must move freely.

⚠ DANGER

If in doubt when putting the scythe saw in operation, take advice from a professional of an authorised servicing centre.

Non-professional advice may be dangerous to life!

OPERATION

FUEL AND CHAIN OIL

⚠ DANGER

Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel. Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit. Select outdoor bare ground for fueling and move at least 3 m (10 ft) away from the fueling point before starting the engine.

■ FUEL:

Mix lead-free petrol with air-cooled 2-stroke engine oil at ratio 25:1.

- These engines are certified to operate on unleaded gasoline.
- Make sure to use gasoline with a minimum octane number of 93RON
- If you use a gasoline of a lower octane value than prescribed, there is a danger that the engine temperature may rise and an engine problem such as piston seizing may consequently occur.
- Unleaded gasoline is recommended to reduce the contamination of the air for the sake of your health and the environment.
- Poor quality gasolines or oils may damage sealing rings, fuel lines or fuel tank of the engine.

■ CHAIN OIL

Use motor oil SAE #10W-30 all year round or SAE#30 ~#40 in summer and SAE #20 in winter.

SAFE OPERATING PRECAUTIONS

Before operating the engine for the first time, please review the SAFETY INFORMATION and the BEFORE OPERATION CHECKS!

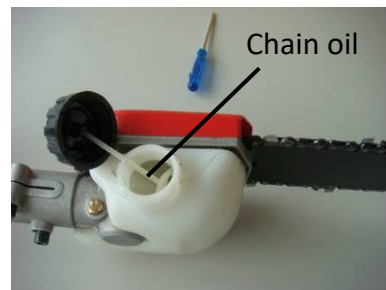
- Hold the equipment firmly and safely with both the hands!
- Work thoughtfully and do not expose anybody to a risk while operation. Be calm and considerate while working.
- Do not work unless the visual and lighting conditions are good!

- Observe the cutting head!
- Never work standing on a ladder!
- Work on firm and stable bases only!
- In the course of work procedure, make sure that no persons or animals are standing within 10 m diameter . Switch the machine off immediately if anybody, children in the first place, enter the reach of machine
- Use the machine at daylight only.

STARTING ENGINE

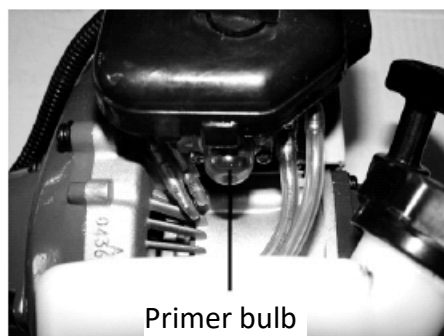
1.Feed fuel into the fuel tank and tighten the cap securely.

(Pole chain saw only) Feed the chain oil into the oil tank and tighten the cap securely.

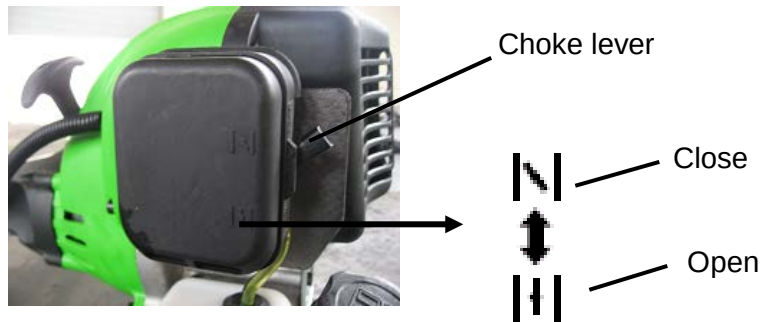


2.Rest the unit on a flat, firm place. Keep the cutting head off the ground and clear of surrounding objects, as it will start rotating upon starting of the engine.

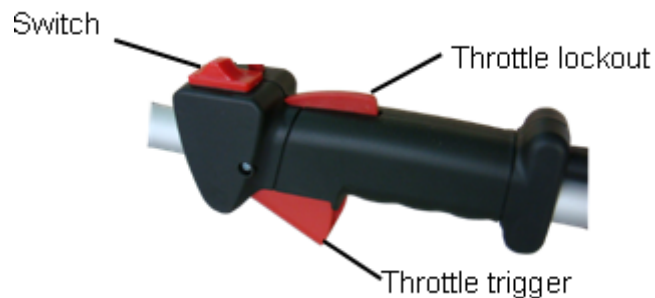
3.Press the primer several times until overflown fuel flows out in the clear tube.



4.Move the choke lever to the closed position.



5. Set the stop switch to the “STAR” position. Press down the throttle lock.

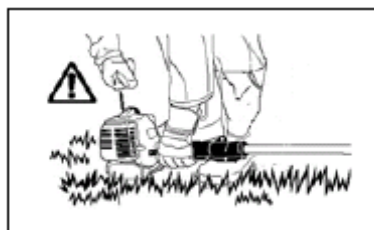


IMPORTANT!

⚠ CAUTION on a flat, firm place.

Keep the cutting head clear of everything around it.

6. While holding the unit firmly, pull out the starter rope quickly until engine fires.



7. Move the choke lever down ward to open the choke. And restart engine.

⚠ WARNING

The product is equipped with a centrifugal clutch mechanism, so the cutting attachment begins to rotate as soon as the engine is started by putting the throttle into the start position. When starting the engine, place the product onto the ground in a flat clear area and hold it firmly in place so as to ensure that neither the cutting part nor the throttle come into contact with any obstacle when the engine starts.

⚠ CAUTION CAUTION!

Do not pull too far. Watch the cutting/mowing head while pull the starting cable.

8. Allow the engine to warm up for a several minutes before starting operation.

NOTE

1. When restarting the engine immediately after stopping it, leave the choke open.
2. Overchoking can make the engine hard to start due to excess fuel. When the engine failed to start after several attempts, open the choke and repeat pulling the rope, or remove the spark plug and dry it.

STOPPING ENGINE

1. Release the throttle lever and run the engine for half a minute.
2. Shift the stop switch to the STOP position.

⚠ WARNING

- Except for an emergency, avoid stopping the engine while pulling the throttle lever.
- When it doesn't stop at the stop switch, move the choke level to the closed position.

OPERATION- POLE SAW

⚠ DANGER

- Always wear work gloves made of leather or some other sturdy material when using the pole saw.
- Falling branches may fall onto the face or into the eyes, resulting in injuries, scratches, and cuts, and for this reason you should always be sure to wear a helmet and face protector when using your pole saw.

CHECKING OIL SUPPLY

After starting the engine, run the chain at medium speed and see if chain oil has scattered off, as shown in the figure.



NOTE !

The oil reservoir has a capacity sufficient to provide about 40 minutes of cutting time (when set to deliver the minimum flow rate, or about as long as you'll get from a tank of fuel). Be sure to refill the oil tank every time when refuelling the saw.

ADJUSTING OIL FLOW RATE

⚠ CAUTION

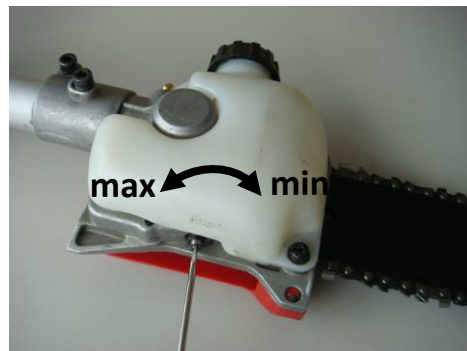
Never fill the oil reservoir nor adjust the oiler with the engine running.

An increase in bar oil flow rate will speed oil consumption, requiring more frequent checks on the oil reservoir. To ensure sufficient lubrication, it may be necessary to check the oil level more frequently than at fuel tank refills.

The guide bar and chain are lubricated automatically by a pump that operates whenever the chain rotates. The pump is set at the factory to deliver a minimum flow rate, but it can be adjusted in the field. A temporary increase in oil flow is often desirable when cutting things like hardwood or wood with a lot of pitch.

Adjust the pump as follows:

1. Stop the engine and make sure the stop switch is in the OFF position.
2. Place the unit on its side with the oil reservoir up.
3. With a screwdriver, push in on the oil flow rate adjusting screw and turn in the desired direction



⚠ CAUTION

The oil flow adjusting screw must be pressed in slightly in order to turn. Failure to do so could damage the pump and screw.

OPERATION- POLE HEDGE TRIMMER:

⚠ DANGER

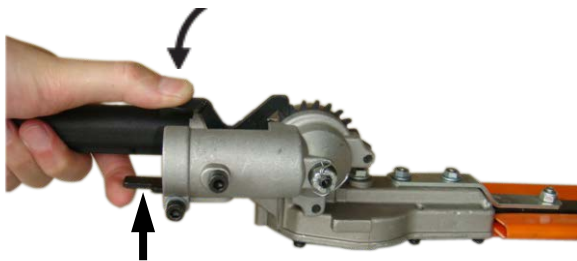
This product is equipped with extremely sharp blades, and when used improperly these blades can be extremely dangerous and improper handling can cause accidents, which may in turn lead to serious injury or death. For this reason, you should always be careful to follow the following instructions when using your trimmer.

- Never hold the trimmer in a way in which the blades are pointed towards someone else.
- Never allow the blades to come into proximity with your body while the engine of the trimmer is in operation.
- Always be sure to turn off the engine before changing the angle of the blades, removing branches which have become stuck in the blades, or at any other time when coming into close proximity with the blades.
- Always wear work gloves made of leather or some other sturdy material when using the trimmer.
- Always place the blade cover provided with the trimmer over the blades when not in use.
- Falling branches may fall onto the face or into the eyes, resulting in injuries, scratches, and cuts, and for this reason you should always be sure to wear a helmet and face protector when using your trimmer.

⚠ CAUTION

The thickness of branches, which may be cut using this trimmer, is limited to up to approximately 3/16" (5 mm). Never try to cut branches thicker than this, as doing so may result in damage to the trimmer.

ADJUSTING THE ANGLE OF THE CUTTING BLADES



1. Stop the engine.
2. Lift the lock lever and press down the adjusting lever.
3. Adjust the angle of the blades to the desired angle and loose your hand.

OPERATION FOR BRUSH CUTTER

To turn the machine off, the switch has to be in „STOP“position.

- When mowing, mind the specific regulations of a country or specific communal regulations.
- Do not mow at times of generally recognized rest .
- Any hard objects – stones, metal parts etc. – have to be removed. They could be thrown away and cause personal or material damage.
- Working in high shrubs or bushes, the working height must be 15 cm as a minimum not to expose animals, such as hedgehogs at any risk.

Grass Mowing

-Working on grass areas, hold the scythe at an angle of ca 30° and make semicircle turns to the left and right.

The best results are achieved with grass 15 cm high. If it is higher, it is recommended to repeat mowing several times.

CAUTION! When the machine is running never put the mowing head on the ground.

If the mowing output decreases

- 1.) Hold the running machine over the grass and knock the ground several times with the mowing head the fiber will get prolonged in this way.
- 2.) The cutter enclosed in the protection shield will cut the fiber to the required length.

Caution! The fiber remnant may be thrown off and cause an injury.

If the machine is vibrating:

Clean it or, where necessary, and remove the grass stuck on the mowing head and protection shield.

- 1 Hold the clipper form and safely with both the hands.
- 2 Mow the grass and weed only, low shrubbery may be cut with a thick blade.
- 3 Work in a careful manner and do not threaten anybody while mowing. Work quietly and considerately!
- 4 Work only in conditions of sufficient visibility and sufficient light!
- 5 Watch the cutting head!
- 6 Never mow/cut above the height of your shoulders!
- 7 Never replace the plastic cord with steel wire – risk of injury and destruction!
- 8 Never work standing on a ladder!

Work on strong and stable bases!

- Use the unit after you have read the operating instructions carefully.
- Observe all the safety instruction in the manual.
- Be responsible to the others.

MAINTENANCE

THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE

Good maintenance is essential for safe, economical and troublefree operation. It will also help reduce pollution.

⚠ DANGER

- Improper maintenance, or failure to correct a problem before operation, can cause a malfunction in which you can be seriously hurt or killed.
- Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

To help you properly care for your equipment, the following pages include a maintenance schedule, routine inspection procedures, and simple maintenance procedures using basic hand tools. Other service tasks that are more difficult, or require special tools, are best handled by professionals and are normally performed by our dealer or other qualified mechanic.

⚠ WARNING

- **Make sure that the engine has stopped and is cool before performing any service to the machine. Contact with moving cutting head or hot muffler may result in a personal injury.**
- **Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.**
- **To reduce the possibility of fire or explosion, be careful when working around gasoline. Use only a nonflammable solvent, not gasoline, to clean parts. Keep cigarettes, sparks and flames away from all fuel related parts.**

MAINTENANCE SCHEDULE

	System/components	Procedure	Before use	Every 25 hours after	Every 50 hours after	Every 100 hours after	Note
engine	fuel leaks, fuel spillage	wipe out	✓				
	air cleaner	inspect	✓				replace, if necessary (2)
		clean		✓(1)			
	fuel tank, fuel filter	inspect	✓				replace, if necessary (2)
		clean		✓			
	idle adjusting screw	adjusting idling speed		✓			replace carburetor if necessary
	spark plug	clean and readjust plug gap			✓(2)		GAP: .025 in (0.6 ~ 0.7 mm) replace, if necessary
	cylinder fins, intake air cooling vent	clean		✓			
others	muffler, cylinder exhaust port	clean			✓		
	Combustion chamber	clean				✓(2)	
	throttle lever, stop switch	check operation	✓				
	cutting parts	replace if something's wrong	✓				Pole hedge trimmer only
	transmission	grease		✓(2)			
	screws/nuts/bolts	tighten/replace	✓			✓	not adjusting screws
	guide bar	clean	✓				Pole chain saw only
	sprocket	inspect/replace			✓		Pole chain saw only
	saw chain	inspect/sharp	✓				Pole chain saw only

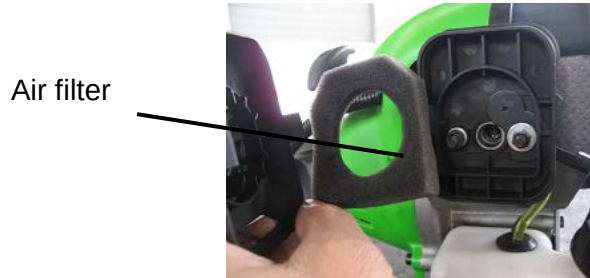
(1) Service more frequently when used in dusty areas.

(2) These items should be serviced by your servicing dealer, unless you have the proper tools and are mechanically proficient.

ENGINE

AIR CLEANER

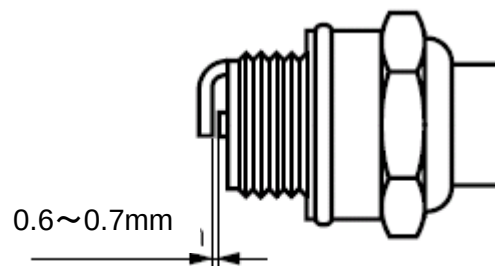
The air cleaner clogged, will reduce the engine performance. Check and clean the filter element in warm, soapy water as required. Dry completely before installing. If the element is broken or shrunk, replace with a new one.



SPARK PLUG

Starting failure and misfiring are often caused by a fouled spark plug. Clean the spark plug and check that the plug gap is in the correct range. For a replacement plug.

Recommended spark plugs: NHSP LD L8RTF



⚠ CAUTION

- Note that using any spark plug other than those designated may result in the engine failing to operate properly or in the engine becoming overheated and damaged.
- To install the spark plug, first turn the plug until it is finger tight, then tighten it a quarter turn more with a socket wrench.

Tightening torque: 9.8 ~ 11.8 N.m (1 ~ 1.2 kg.m)

MUFFLER

⚠ WARNING

- Inspect periodically, the muffler for loose fasteners, any damage or corrosion. If any sign of exhaust leakage is found, stop using the machine and have it repaired immediately.
- Note that failing to do so may result in the engine catching on fire.

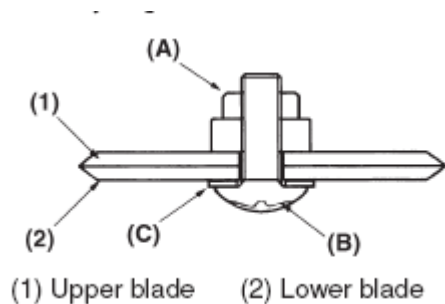
Remove the muffler, insert a screwdriver into the vent, and wipe away any carbon buildup. Wipe away any carbon buildup on the muffler exhaust vent and cylinder exhaust port at the same time.



HEDGE TRIMMER:

BLADE:

- When refilling the tank or resting, it is often a good idea to use the time to oil the cutting blades.
- If a gap exists between the upper and lower blades, follow the procedure below to adjust them so that they fit more closely together.



1. Loosen lock nut (A) as shown in the diagram.
2. Tighten screw (B) fully, and then turn one-third to one-half of a rotation backward.
3. While holding onto the screw to keep it in position, tighten the lock nut.
4. Check to make sure that the flat washer (C) is loose enough so that it may be turned by pressing on it with

NOTE!

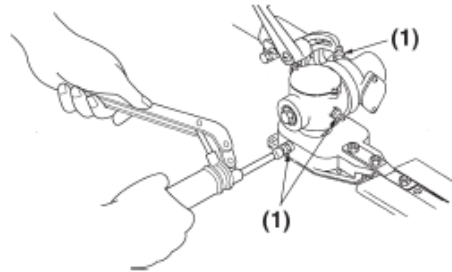
Screwing in the screw too tightly may make it impossible for the blades to move. Conversely, not screwing in the screw tightly enough may make the blades of the trimmer feel dull and cause leaves and branches to become caught in the blades of the trimmer.

QUICK TIP

If the blades become so worn down that it is no longer possible to eliminate the gap between them, you should contact the dealer from which you purchased your trimmer to have the blades resharpened or replaced.

TRANSMISSION

The reduction gears are lubricated by multipurpose grease in the transmission. Supply new grease every 25 hours of use or more often depending on the job condition. When adding lubricant, use a grease gun to insert lubricant into the three grease nipples located on the transmission.

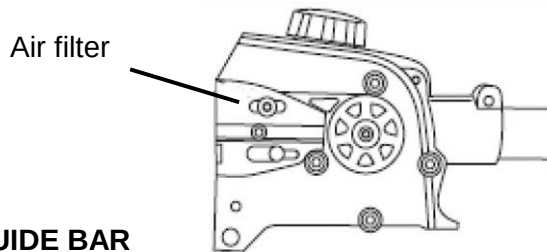


(1) Grease fitting

POLE CHAIN SAW

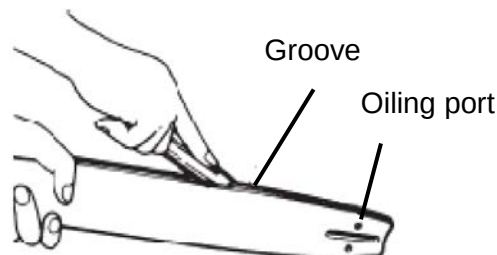
OILING PORT

Dismount the guide bar and check the oiling port for clogging.

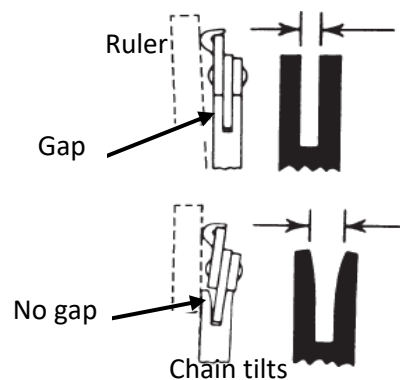


GUIDE BAR

Remove sawdust in the bar groove and the oiling port.

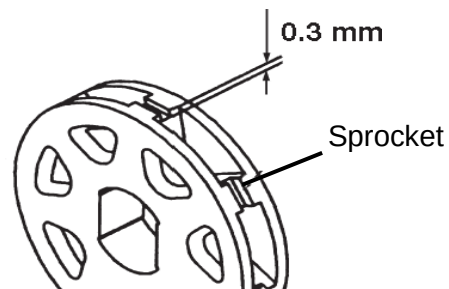


The bar rail should always be a square. Check for wear of the bar rail. Apply a ruler to the bar and the outside of a cutter. If a gap is observed between them, the rail is normal. Otherwise, the bar rail is worn. Such a bar needs to be corrected or replaced.



SPROCKET

Check for extensive wear, and replace it when the teeth are worn over 0.3 mm.



SAW CHAIN

⚠ CAUTION

It is very important for smooth and safe operation to keep the cutters always sharp.

Your cutters need to be sharpened when:

- Sawdust becomes powder-like.
- You need extra force to saw in.
- The cut way does not go straight.
- Vibration increases.
- Fuel consumption increases.

CUTTER SETTING STANDARDS

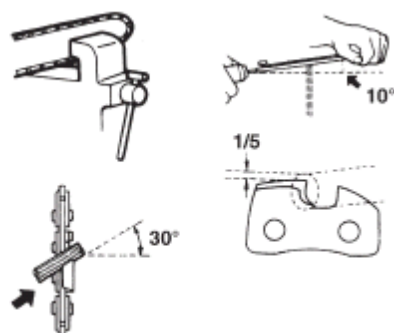
⚠ WARNING

Be sure to wear safety gloves.

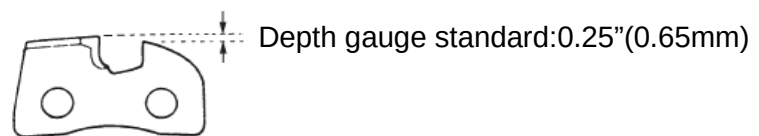
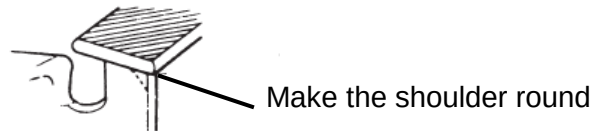
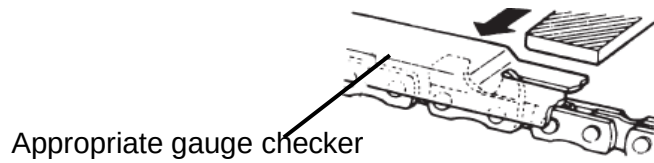
Before filing:

- Make sure the saw chain is held securely.
- Make sure the engine is stopped.
- Use a round file of proper size for your chain.
- Chain type : 91PJ
- File size : 5/32 in (4.0 mm)

Place your file on the cutter and push straightforward.
Keep the file position as illustrated.



After every cutter has been set, check the depth gauge and file it to the proper level as illustrated.



NOTE!

Be sure to round off the front edge to reduce the chance of kickback or tie-strap breakage. .025" (0.65 mm)

Make sure every cutter has the same length and edge angles as illustrated.



Cutter length



Side plate angle



Filing angle

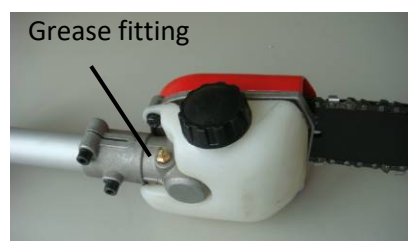


Top plate cutting angle

TRANSMISSION

The reduction gears are lubricated by multipurpose, lithium-based grease in the transmission.

Supply new grease every 25 hours of use or more often depending on the job condition. When adding lubricant, use a grease gun to insert lubricant into the three grease nipples located on the transmission.



STORAGE

Aged fuel is one of major causes of engine starting failure. Before storing the unit, empty the fuel tank and run the engine until it uses all the fuel left in the fuel line and the carburetor.

Cleaning and maintenance the machine before storage.

Store the unit indoor taking necessary measures for rust prevention.

Disposal

When disposing your machine, fuel or oil for the machine, be sure to allow your local regulations.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Case 1. Starting failure

CHECK		PROBABLE CAUSES		ACTION
fuel tank	→	incorrect fuel	→	drain it and use correct fuel
fuel filter	→	fuel filter is clogged	→	clean
carburetor adjustment screw	→	out of normal range	→	adjust to normal range
sparkling (no spark)	→	spark plug is fouled/wet	→	clean/dry
	→	plug gap is incorrect	→	correct (GAP: 0.6 ~ 0.7 mm)
spark plug	→	disconnected	→	retighten

Case 2. The engine will not reach the maximum output

CHECK		PROBABLE CAUSES		ACTION
Spark plug	→	Fouled plug, (the carbon residues on electrodes) too big distance between the electrodes.	→	Clean the plug, check the thermal value and replace it if necessary Set 0.6 - 0.7 mm
carburettor	→	Fouled carburettor or carburettor jets.	→	Clean the carburettor blow it off
Air filter	→	Fouled air filter	→	Clean
exhaust	→	Exhaust, exhaust pipe	→	Remove the exhaust pipe, clean and remove carbon residues.
Cylinder /piston /piston ring	→	The packing ring in the crankcase leaking Worn cylinders, pistons, piston rings	→	Replace the cylinder, piston or piston rings, grind cylinder and piston, install
fuel	→	Poor fuel mix (too much oil	→	Fill up according to instructions

Case 3. The engine will not stop

CHECK		PROBABLE CAUSES		ACTION
Spark plug	→	The plug is pale grey with marks of white-hot (melting drops)	→	Fit in the plug of higher thermal value.
Cylinder	→	Carbon residue in the	→	Clean the cylinder head, piston

ignition area.	bottom and cylinder the engine block
----------------	--------------------------------------

Case 3. The pruner runs but is not cutting

CHECK	PROBABLE CAUSES	ACTION
Guide bar&Saw chain →	The chain is fitted in reverse on the guide bar →	Refer to the assembly of guide bar and chain

Case 4. Insufficient chain lubrication.

CHECK	PROBABLE CAUSES	ACTION
Oil tank →	Oil tank empty. →	Replenish oil tank.
Guide bar →	Has the oil guide groove of the saw rail become clogged? →	Clean the oil guide groove.

SPECIFICATION

ENGINE

NO.	Parameter items	Comments
1	Engine models	1E32F
2	Engine displacement	25.4 cm ³
3	Max. engine speed	8500 min ⁻¹
4	Engine idle speed	3200 min ⁻¹
5	Clutch engagement speed	4000 min ⁻¹
6	Volumes of fuel tank	700 cm ³
7	Fuel ratio (gasoline : 2-cycle motor oil)	40:1
8	Spark plug	L7T
9	Carburettor	MR11C1
10	Maximum shaft brake power	0.7 kW /7500rpm
11	Fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at maximum engine performance (on request),	0.52 kg/h
12	Special fuel consumption (in accordance with ISO 8893) at maximum engine performance (on request),	450 g/kWh
13	Guaranteed Sound Power Level	LwA: 112dB(A)
14	Guaranteed Vibration emission levels	8.5m/s ²
15	Mass without cutting attachment and with empty tanks	7.5 kg

Pole Hedge trimmer

NO.	Parameter items	Comments
-----	-----------------	----------

1	Cutting speed	Max 8500 min ⁻¹
2	Cutting length	400 mm
3	Gear ratio (engine: cutter)	18: 22
4	Unit mass	9 kg

Pole Chain saw

NO.	Parameter items		Comments
1	Volumes of oil tank		120 cm ³
2	Cutting attachment type and size		10"
3	Saw chain	Specified pitch	9,52
4		Specified gauge	1,27
5	maximum cutting speed		8500 min ⁻¹
6	The usable Cutting length		254 mm
7	Gear ratio (engine: cutter)		1:0.94
8	Unit mass(without guide bar and chain, empty tanks)		7.5
9	External dimensions:length x width x height		2610x335x240

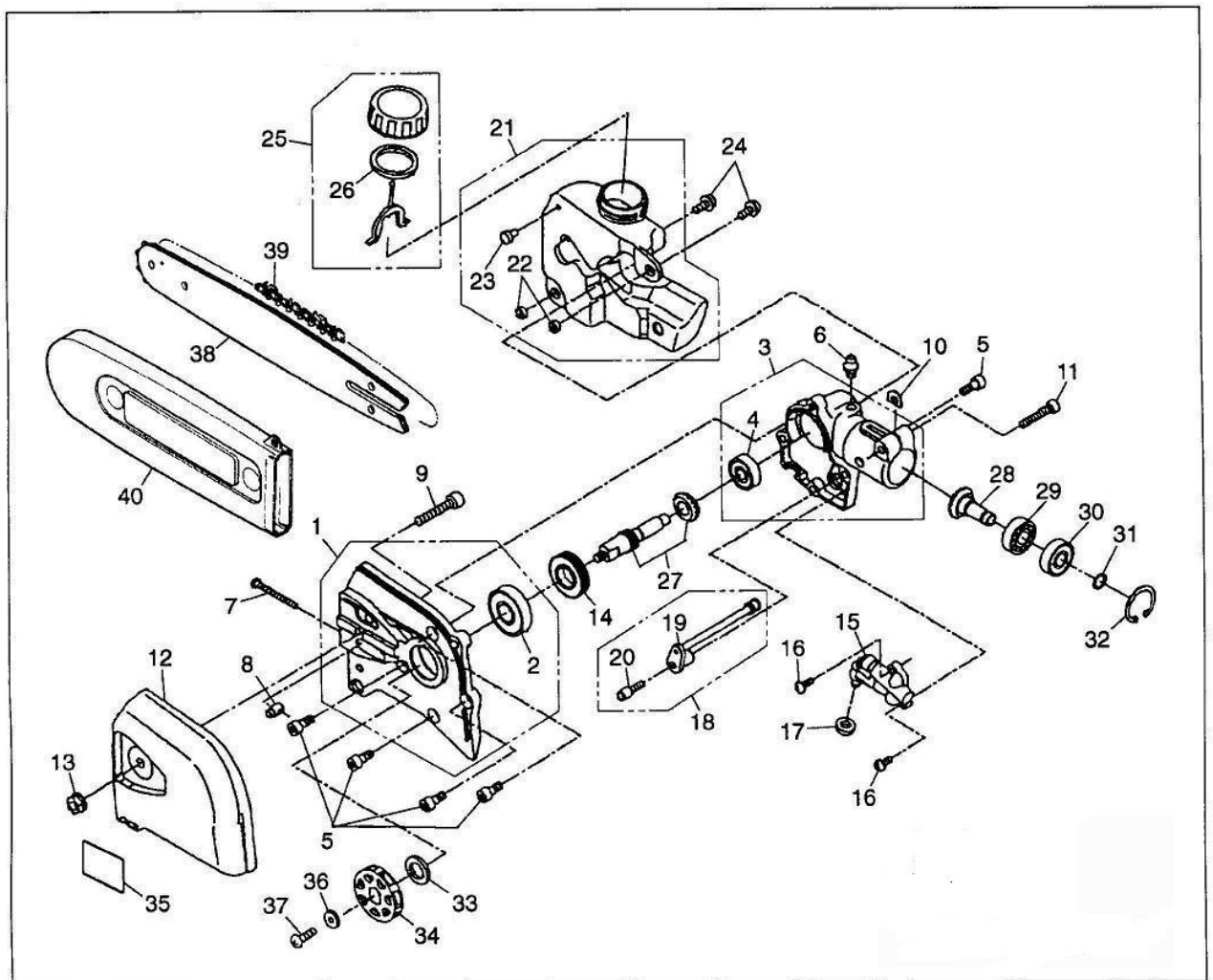
BRUSH CUTTER (Metal Blade)

Mass with brush cutter and empty fuel tank	5,9kg
Blade	230 x 1,6 mm
Blade centre hole diameter	25,4
Blade rotational speed at maximum allowed engine	8500/min
Gear ratio	20:15
Cutting attachment rotational direction	CCW

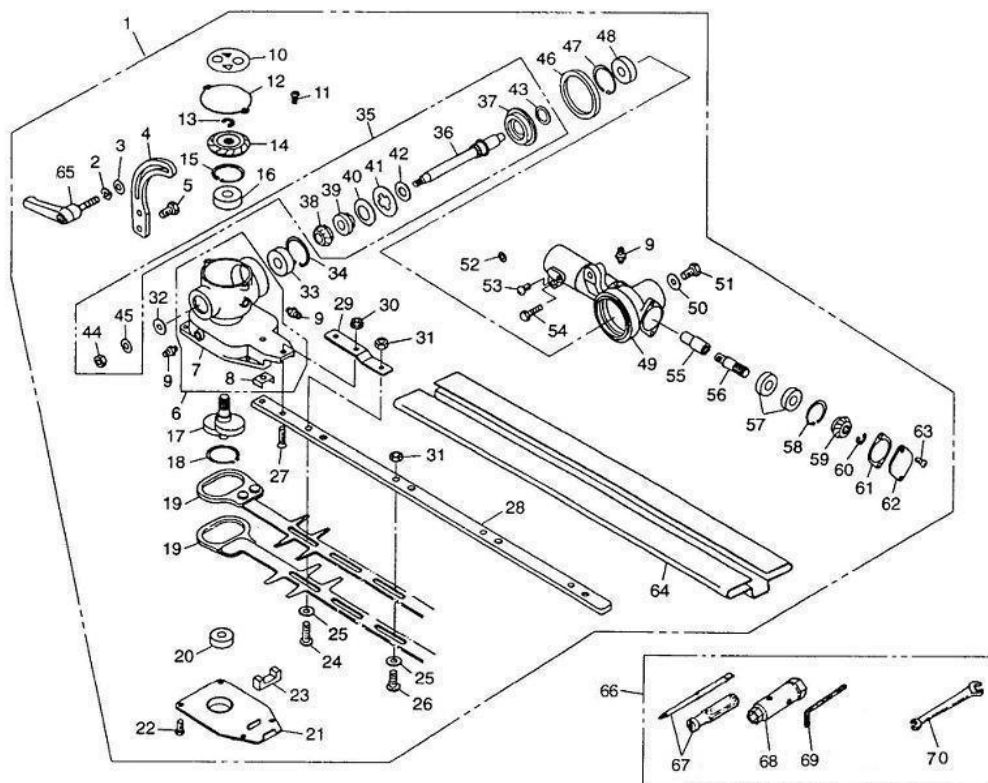
Nylon Cutter

Max. cutting width	380 mm
String diameter	2,5mm

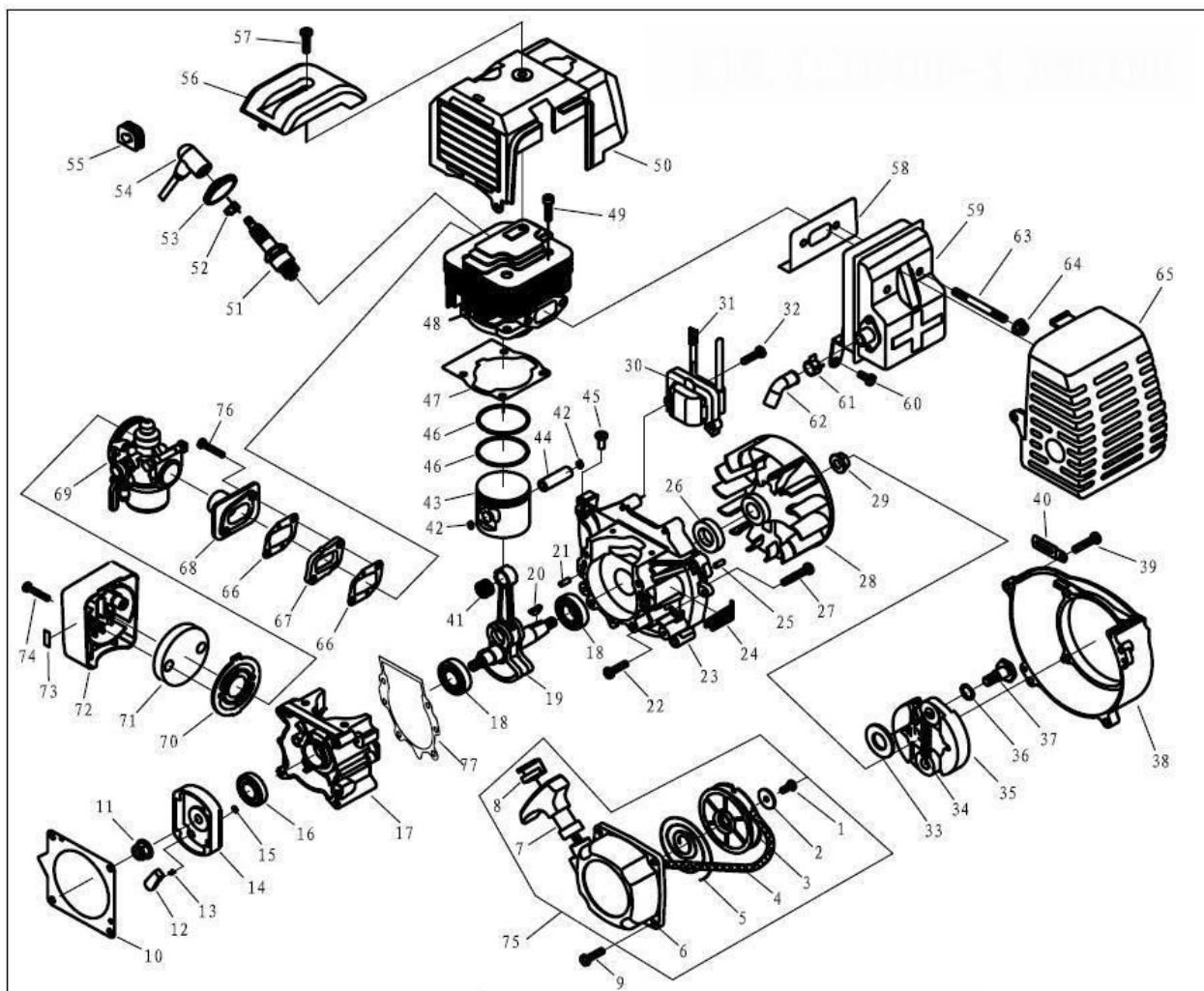
Exploded diagram and spare parts list



NO.	NAME	Amount	NO.	NAME	Amount
1	Left gear box	1	21	Sump	1
2	Bearing	1	22	Padding block	1
3	Right gear box	1	23	Valve	1
4	Bearing	2	24	Screw	1
5	Screw	5	25	Cover Sump	1
6	Choke nipple screw	1	26	Washer	1
7	Regulate screw	1	27	Gear drive	1
8	Nut	1	28	Beval gear	1
9	Screw	1	29	Bearing	1
10	Screw	1	30	Bearing	1
11	Flake	1	31	check ring	1
12	Screw	1	32	check ring	1
13	Cover plate	1	33	Valve	1
14	Nut	1	34	Turning block	1
15	Oil pump	1	35	Lable	1
16	Screw	2	36	Washer	1
17	Washer	1	37	Screw	1
18	Oil pipe assy	1	38	Guide bar-10"	1
19	Oil pipe	1	39	Chain saw-10"	1
20	Strainer oil	1	40	Kick guard kit	1

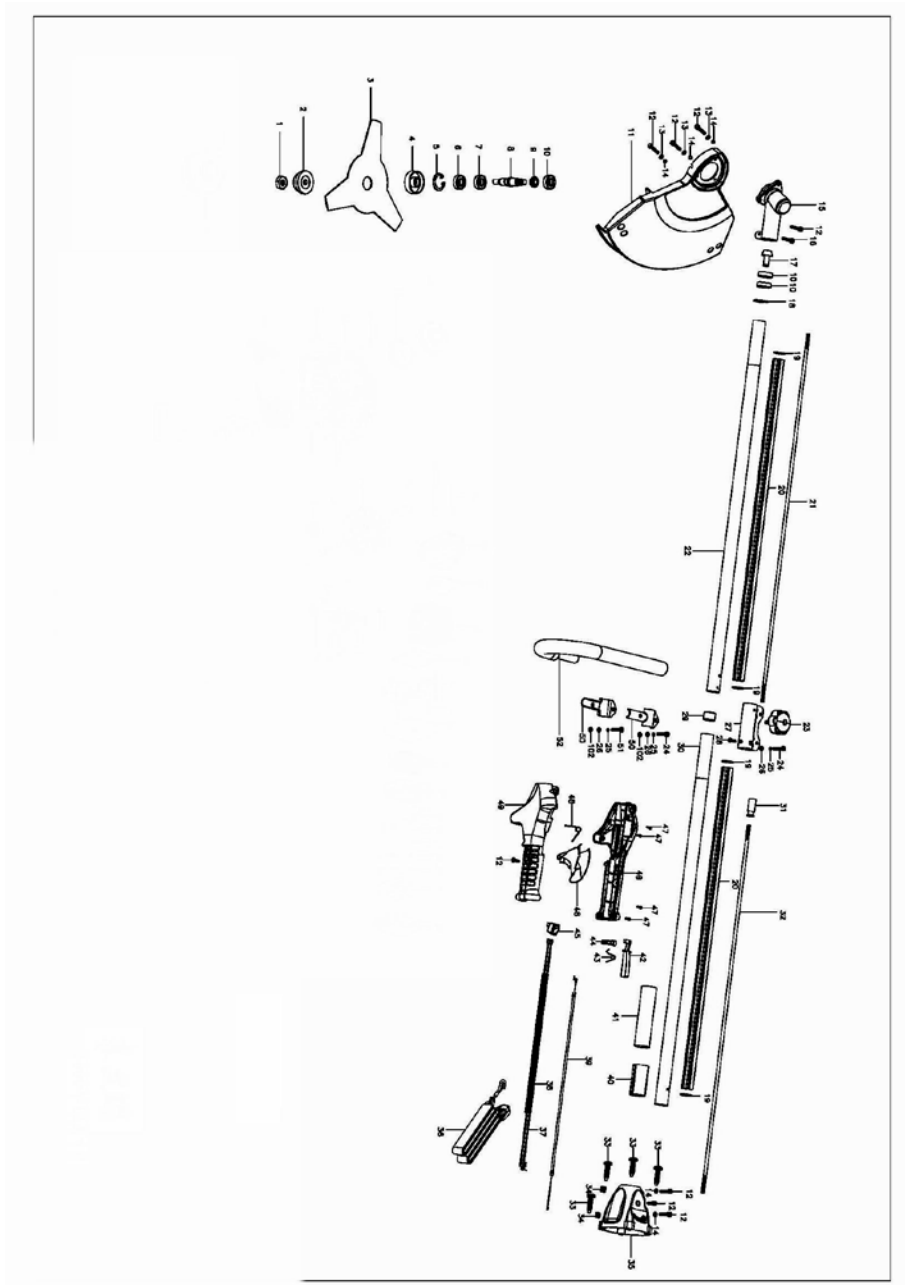


NO.	NAME	Amount	NO.	NAME	Amount
1	Cutting head assy	1	36	Axes	1
2	washer	1	37	Gear A	1
3	Waser 6*16*2	1	38	Gear B	1
4	Bearing	1	39	Packing block	1
5	Bolt M6*12	2	40	Leaf spring	1
6	Gear box assy	1	41	Plate	1
7	Gear box A	1	42	Washer	1
8	Plate	1	43	Washer	1
9	Well bean	3	44	Nut	1
10	lable	1	45	Washer	1
11	Screw M4*8	2	46	Gasket	1
12	Cover	1	47	Snap spring	1
13	Snap spring	1	48	Bearing	1
14	Gear drive	1	49	Gear box B	1
15	Snap spring	1	50	Washer	1
16	Bearing	1	51	Bolt	1
17	Cam	1	52	Washer	1
18	Snap spring	1	53	Bolt M5*10	1
19	cutter bit	2	54	Bolt M5*30	1
20	Bearing 608	1	55	Connecting piece	1
21	Bottom cover	1	56	Gear shaft	1
22	Bolt M4*10	4	57	Bearing	2
23	Gasket	1	58	Snap spring	1
24	Screw	1	59	Bevel gear	1
25	Washer	4	60	Snap spring	1
26	Screw L17	3	61	Gasket	1
27	Screw M5*20	2	62	Cover	1
28	Guide plate	1	63	Screw M4*8	2
29	Plate	1	64	Protective cover	1
30	Nut M5	2	65	Governing screw	1
31	Nut M6	4	66	Fitting assy	1
32	washer 6*15*20	1	67	Screw driver	1
33	Bearing 6082RS	1	68	Socket wrench	1
34	Snap spring	1	69	Socket head wrench	1
35	Secondary Sheave Assy	1	70	Wrench	1



NO.	NAME	Amount	NO.	NAME	Amount
1	Screw M5*12	1	40	Clip	1
2	Washer	1	41	Bearing	1
3	Starting Pulley	1	42	Ring	2
4	Pulling Rope	1	43	Piston	1
5	Plain Spring	1	44	Piston pin	1
6	Starter Cover Ass'y	1	45	Screw M5*12	1
7	Knob	1	46	Piston ring	2
8	pipe	1	47	Washer	1
9	Screw M5*20	4	48	Cyclinder	1
10	Washer	1	49	Screw M5*20	4
11	Nut M8	1	50	Cylinder Shroud	1
12	Starter wheel	1	51	Spark Plug	1
13	Spring	1	52	Spring	1
14	Ratchet	1	53	Rubber Cover	1
15	Circlip for shaft 4	1	54	Cap	1
16	Seal	1	55	Cord clamp	1
17	Crank Cass	1	56	Bracket	1

18	Bearing 6202/P5	2	57	Screw	1
19	Crank shaft	1	58	Muffler Gasket	1
20	Key 3x13	1	59	Muffler Ass'y	1
21	Pine B5x12	2	60	Screw	1
22	Screw M5*12	1	61	Circlip	1
23	Crank Cass	1	62	Gas outlet	1
24	Cover	1	63	Bolt	2
25	Pine B4x10	2	64	Nut M6	2
26	Seal	1	65	Muffler Ass'y	1
27	Screw M5*30	4	66	Gasket	2
28	Fly wheel	1	67	Gasket	1
29	Nut M8	1	68	Admitting pipe	1
30	Coil	1	69	Carburetor	1
31	Stop Cord Ass'y	1	70	Cleaner Fixing Base	1
32	Bolt M5*20	2	71	Filter	1
33	Washer	1	72	Cleaner	1
34	Pulling Spring	2	73	Throttle Switch Mark	1
35	Expander	2	74	Screw M4x25	2
36	Washer	2	75	Starter	1
37	Bolt	2	76	Screw M5x25	2
38	Magnet cover	1	77	Gasket	1
39	Bolt M5*25	4			



code	name	quantity	code	name	quantity
1	nut	1	27	reinforced component	8
2	upper cover	1	28	bolt	1
3	metal blade	1	29	linked bushing	1
4	under cover	1	30	aluminium tube B	1
5	split washer	1	31	connected component	1
6	oil seal	1	32	flexible shaft B	1
7	bearing	1	33	bolt	3
8	output shaft	1	34	quadrate nut	2
9	gear	1	35	clutch cover	1

10	bearing	3	36	gallus	1
11	protective cover	1	37	extinguished wire	1
12	bolt	7	38	plastic pipe	1
13	elastic washer	8	39	accelerograph wire	1
14	flat washer	10	40	rubber sheath B	1
15	gear case	1	41	rubber sheath A	1
16	bolt	3	42	accelerograph cage knob	1
17	gear B	1	43	spring A	1
18	split washer	1	44	stop block	1
19	reinforced washer	4	45	switch	1
20	plastic tube	1	46	accelerograph trigger	1
21	flexible shaft A	1	47	bolt	6
22	aluminium tube A	1	48	spring B	1
23	reinforced rotating knobs	1	49	accelerograph handlebar	1
24	bolt	1	50	fixed component of handle	2
25	elastic washer	1	51	bolt	1
26	flat washer	6	52	frontal handle	1



DISPOSE OF
PACKAGING
RESPONSIBLY



DO NOT DISPOSE
OF ELECTRICAL GOODS
IN HOUSEHOLD WASTE

www.NakayamaTools.com